

ПАГОНЯ

№ 26 (125)

14 - 20 ліпеня 1995 г.

Кошт 600 рублёў

**ЧАЦЬВЁРТЫ ЗЬЕЗД
БЕЛАРУСКАГА НАРОДНАГА
ФРОНТУ "АДРАДЖЭНЬНЕ"**
- ст. 2.

**КАНФЛІКТ
НА ПАДМУРКУ
ЦАРКВЫ**

- ст. 3.

**ДЗІРКА ў ПЛОЦЕ,
АЛЬБО МЯЖА
НА ЗАМКУ**

- ст. 4.

**ПРАГРАМА ТЭЛЕБА-
ЧАНЬНЯ НА ТЫДЗЕНЬ:**
Менск - Варшава - Мас-
ква

ГРУНВАЛЬДЗКАЙ БІТВЕ ПРЫСЬВЯЧАЕЦЦА

15 ліпеня ў Горадні адбудзецца сьвятаваньне 585-х угодкаў перамогі пад Грунвальдам. У праграме ўрачыстасьці: набажэнства ў Каложскай царкве (10.00-12.00), імша ў Бернардынскім касьцёле (13.00-14.00), акадэмія і паседжаньне ў тэатры лялек (15.00-16.00), сьвяточнае шэсьце ад плошчы Тызенгауза да Старога замку (16.00-17.00), адкрыцьцё помніка Вітаўту Вялікаму (17.00-18.00), сьвя-

точны канцэрт ля Новага замку (18.00-20.00).

Мерапрыемства праводзіцца па ініцыятыве дэмакратычных арганізацый Горадні. Да ўдзелу ў ім запрошаны прадстаўнікі ўлады. Запрашэньні таксама накіраваны ў Генэральнае консульства Рэспублікі Польшча ў Горадні і Пасольства Летуўскай Рэспублікі на Беларусі.

У.лінф.

НА ВОЊСКУЮ СЛУЖБУ ПА ЭКСТЭРТАРЫЯЛЬНАМУ ПРЫНЦЫПУ

Па экстэртэрыяльнаму прынцыпу будуць праходзіць тэрміновую службу гарадзенскія юнакі, прызваныя сёлета ў памежныя войскі.

Намеснік камандзіра Гарадзенскага памежнага атраду спадар Хведар Паўловіч пракаментаваў гэта так: "У сувязі з тым, што падчас праходжаньня вайскавай службы на мяжы мясцовы юнак можа мець дачыненні са знаёмымі і роднымі, карысьней для яго самога будзе служыць далей ад дому".

Па непацьверджанай інфармацыі, большасьць тых, хто будзе прызваны ў памежнікі, адправіцца на службу ў Берасьцейскую вобласць.

Г.А.

РЭПАРЦЁРЫ ЖЫВЫЯ, ПАЦЯРПЕЎ ТОЛЬКІ «МАСКВІЧ»

Наўмысны наезд на брыгаду тэлерапарцёраў гарадзенскай абласной тэлерадыёкампаніі, якая рабіла здымкі непадалёку вёскі Путна, здзейсьніў трактарыст калгаса "Кастрычнік" Гарадзенскага раёну.

У аб'ектыў тэлекамеры апэратара Георга Гулеўскага трапіў трактар "Кіравец", які па неахайнасьці кіроўцы заехаў у гідрамелярацыйны канал. Здымкі моцна разьбілі нядбайнага трактарыста. Вывеўшы магутную тэхніку з каналу,

выціскаючы з рухавіка ўсю магутнасьць, ён накіраваў свой "Кіравец" на студыйны "Масквіч", у якім сядзелі тэлерапарцёр і вадзіцель. На шчасьце апошніх, яны пасьпелі выскачыць з легавіка, які пад коламі трактара ў момант ператварыўся ў злом.

Па факту гэтага злачынства кіраўніцтвам тэлерадыёстудыі пададзена заява ў Гарадзенскі РАУС. Вядзецца сьледства.

Г.ГЕРАСІМОВІЧ

НЕ ХАПАЕ 500 МІЛЬЁНАЎ

Відаць, ня хутка здолее прыняць пацыентаў першая гаспадарча-разьліковая стаматалагічная паліклініка ў Горадні.

Для таго, каб давесці выдзеленае памяшканьне да ладу, па словах галоўнага лекара - спадара І. Утліка - на рамонт неабходна яшчэ 500 мільёнаў бюджэтных сродкаў.

Г.Г.

ЕДУЦЬ НА АДПАЧЫНАК І ДА НАС

Шаснаццаць дзетак з Нямецкага горада Грэвесьмюлене прыехалі адпачыць на Лідчыну. Іх гасьцінна прыняў дзяццячы лагер адпачынку Лідзкага заводу электравырабаў "Электрык". Нямецкім дзецям даспадобы прыйшлася маляўнічая беларуская прырода, прыязнасьць і дабра-злычлівасьць.

У адказ грэвесьмюленцы мяркуюць запрасіць выхаванцаў мясцовага дзіцячага дома на адпачынак у Нямецчыну. Застаецца спадзявацца, што і нашым дзецям будзе ў гасьцях ня горш.

Язэп АБУХОВІЧ.

ДАДЗІМ КОЖНАМУ АЎТОБУСУ ПА КАНДУКТАРУ!

У Пінскім аўтапарку вырашлі аднавіць на кожным маршрутным аўтобусе пасаду кандуктараў. Ёсць спадзеўка, што такі крок дазволіць значна скараціць колькасьць "зайцоў", якіх, трэба прызнаць, апошнім часам разьвівалася даволі шмат, а таксама крыху зьменшыць праблему беспрацоўя.

Любамір МАКДУСЬ

ЗЬМЕНЫ ў КІРАЎНІЦТВЕ БЗВ

Выканкам Беларускага Згуртаваньня Вайскоўцаў разгледзеў арганізацыйнае пытаньне. У сувязі з абраньнем старшын БЗВ Міколы Статкевіча старшынёй Беларускай Сацыял-Дэмакратычнай Грамады, ён папрасіў выканкам даць яму дазвол прыпыніць дзейнасьць на пасадзе стар-

шын БЗВ. Выканкам просьбу задаволюў. Выконваць абавязкі старшыні БЗВ да трэцяга зьезду БЗВ будзе Алесь Статкевіч. Гэта "дэ юрэ", "дэ-факто" - Статкевіч застаўся ў складзе выканкаму і працягвае неафіцыйна кіраваць БЗВ.

Усяслаў ВОЙНІЧ.

КАЛІ АДНЫМ ДОБРА, ІНШЫЯ АЖ ШАЛЕЮЦЬ

Першая прыватная фотастудыя адчынілася ў Кобрыні па вуліцы Пушкіна. Фатограф пераабсталяваў для гэтага сваю ўласную кватэру. Аднак некаторыя зайздросьнікі, якім чужая добрая справа горай за ўсё астатняе, паабяцалі яму сарваць усе здымкі.

Урэшце, супакоіліся яны толькі пасля таго, як навялі даведкі ў гарвыканкаме ды высьветлілі, што "усё законна".

ЯГОРЫК

НА БАЦЬКАЎШЧЫНУ ПА ЗАПРАШЭНЬНЮ «БАЦЬКАЎШЧЫНЫ»

Па запрашэньні культурна-асьветніцкага фонду "Бацькаўшчына" і пры садзеяньні фальклёрнага гурта "Гарадніца" Гарадзеншчыну наведалі амерыканцы беларускага паходжаньня. Яны пабы-валі ў Наваградку, Жыровічах, Слоніме, Лідзе.

Падчас знаходжаньня ў Горадні амерыканскія беларусы наведалі Новы і Стары замкі, Каложскую царкву, мастацкую галерэю "У майстра", дзе набылі шмат вырабаў беларускіх майстроў, ажыццявілі экскурсію па цэнтру Горадні, а на беразе Нёмана адсьвяткавалі Купальле.



Завіталі яны і ў рэдакцыю нашай газеты, дзе пазнаёміліся з супрацоўнікамі "Пагоны".
А.ДУК

ЗАДАЧЫ АКРЭСЬЛЕНЫ - ТРЭБА ПРАЦАВАЦЬ

У Гарадзенскім аблвыканкаме адбылася нарада-семінар старшын раённых саветаў Гарадзенскай вобласці. На ёй абмяркоўваліся вынікі выбараў у прадстаўнічыя органы ўлады і іх задачы на бліжэйшы час. Старшыня вобласнога Савету дэпутатаў С. Домаш азнаёміў прысутных з вынікамі выбараў і арганізацыйных сесій райсаветаў, на якіх абрана 17 старшын, з іх 12 чалавек - паўторна.

Загадчык арганізацыйна-прававога аддзела І. Сухадолла звярнуў увагу на тое, што знаходзіцца ў кампэтэнцыі Саветаў, якімі паўнамоцтвамі яны валодаюць і якія задачы стаяць перад імі.

С. Домаш таксама спыніўся на першачарговых захадах, якія павінны рабіць раённыя Саветы і іх старшыні. У прыватнасьці, вырашаць пытаньні са службовымі кабінэтам, транспартам, каб лепей трымаць сувязь з выбаршчыкамі, а таксама пасялковымі і сельскімі Саветамі,

абавязкова сфармаваць свае апараты і весьці прыём грамадзян.

Асаблівую ўвагу ён звярнуў на неабходнасьць выдзяленьня справаводзтва і сесій на беларускай мове і вывучэньня яе работнікамі Саветаў: "Мы сёньня зьяўляемся прадстаўнікамі дзяржаўнай улады, а дзяржава ў нас сёньня - Беларусь. І руская мова ўведзена не для таго, каб мы на яе кідаліся, зараз усе пераклучыліся, а для таго, каб лягчэй было жыць рускім, ці рускамоўнаму насельніцтву, а гэта яшчэ не азначае, што мы павінны забывацца пра сваю родную, беларускую мову. Дзьве дзяржаўныя мовы, калі ў нас уведзены, то яны абавязковыя для дзяржаўных чыноўнікаў, і яны павінны ведаць іх дасканала". Тым больш што раней ці пазьней ім, па словах С. Домаша, давядзецца здаваць экзамен па беларускай мове.

А.ДУБАЎ

І СТАЛІЦА МАШЫНАЛЬНА ПЕРАНОСІЦЦА У НЬЮ-ВАСЮКІ

Тых, хто глядзеў тэлевізійны выступ А. Лукашэнкі ў першыя ўгодкі ягонага прэзідэнцтва, адразу здзівіла адна акалічнасьць. У якасьці слухачоў у яго службовым кабінэце прысутнічалі ўсяго чатыры журналісты, якім было дазволена задаць прэзідэнту некалькі пытаньняў.

Быў і яшчэ адзін чалавек - малады грузін, які паведаміў пра сябе, што нарадзіўся на Беларусі і што ён - журналіст. Аднак пры гэтым не было названа, якія сродкі масавай інфармацыі ён прадстаўляе: беларускія, грузінскія, ці можа яшчэ якія. Аднак, тым ня менш, гэты чалавек зрабіў уступ да ўсёй перадачы, ён жа і падвёў яе вынікі. Самае цікавае, што менавіта яму прэзідэнт выказаў у канцы падзак, нібыта гэты чалавек арганізаваў сустрэчу з прэзідэнтам. Дзіўна, вельмі дзіўна ўсё гэта...

Лукашэнка зноў наракаў на тое, што ў свой час разваліўся Савецкі Саюз і што была разбурана кадравая палітыка ЦК партыі, якую сёньня абавязкова трэба аднавіць. Маўляў, кадры па-ранейшаму вырашаюць усё. Аказваецца, што сёньня эфэктыўнасьць улады на месцах раўна ўсяго 50 працэнтам, ня больш. Вось раней, пры райкамах, улада была жорсткая, зноў настальгічна зазначыў наш прэзідэнт. Атрымліваецца, што не задаволены ён сваёй хвалёнай вертыкальнасьцю. А ўпачатку ж казаў, што год назад народ паверыў яму, як

сумленную каманду. Што датычыць парламанту, дык наконце яго тэлеглядачы пачулі штосьці цямнае. Накшталт: гэты вузел трэба расьсячы раз і назаўсёды.

Рэфэрэндум Лукашэнка чамусьці назваў перамогай у духоўнай сьферы. Хаця любому нармальнаму чалавеку зразумела, што гэта - нацыянальная ганьба. Ну, але трэба ж яму хоць адну перамогу мець на сваім рахунку, паколькі перад тым прэзідэнт прызнаўся, што за свой год аніводнай іншай перамогі не дасягнуў. А тое, што ў нас дагэтуль не страляюць, дык гэта хутчэй заслуга С. Шумкевіча з В. Кебічам, якія кіравалі краінай значна больш за Лукашэнка.

Таямнічы грузін падкінуў у канцы прэзідэнту пікантнае пытаньне адносна таго, ці не хацеў бы той зрабіць Менск сталіцай адноўленага Савецкага Саюзу... А. Лукашэнка яму вельмі за гэта дзякаваў. Карацей, глядзіш, сталіца раптам машынальна перанясеная ў Нью-Васюкі, як марыў некалі Астап Бэндэр.

У.СЫЦЕПАНЕНКА.

14 - 20 ліпеня 1995 г.



2

ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

ЧАЦЬВЁРТЫ ЗЬЕЗД БЕЛАРУСКАГА НАРОДНАГА ФРОНТУ «АДРАДЖЭНЬНЕ»

Восьмага ліпеня з 10.00 до 23.30 у Менскім ДOME літаратара прайшоў другі этап чацьвёртага зьезду Беларускага Народнага Фронту «Адраджэньне».

Зьезд расчараваў «аб'ектыўных» аглядальнікаў, прадказальнікаў ды іншых «сацыёлагаў». Ніякага расколу, падзелу ці разлому не адбылося. Выбары старшыні Фронту паказалі бясспрэчную перавагу аўтарытэту Зянона Пазыняка. З 275 дэлегатаў за Пазыняка прагаласавала 224, за Юрыя Хадыку - 50, за Валерыя Грыпука - 1.

Абраны пяць намеснікаў старшыні Фронту. Імі сталі Юры Хадька, Вінцук Вячорка, Станіслаў Гусак, Лявон Баршчэўскі, Юры Беленькі.

Зьезд абраў 49 сяброў Сойму БНФ «Адраджэньне». Яшчэ 49 сяброў Сойму абяруць тэрыторыі. Пацьверджаны стратэгічны курс БНФ на нацыянальнае адраджэньне і абарону незалежнасьці Беларусі. Прыняты рэзалюцыі «Пра палітычнае становішча», «Аб выбарчым законе», «Аб рэфэрэндуме», «Пра неабходнасьць кансалідацыі дзеля абароны дзяржаўнай незалежнасьці Беларусі», «Пра вайну ў Чачэніі (Ічкерыя)», «Пра пагрозу дэмакратыі».

Панавала заклапочаная працоўная атмасфера, але ніякага пэсімізму ці апатыі не было і знаку. Рэзкія і крытычныя выступы С.Антончыка і В.Анцупевіча не знайшлі

значнай падтрымкі ў зале. «Ня трэба заканчваць акадэмію, як казаў Аляксандр Рыгоравіч, каб пасля проігрышу на выбарах сказаць, што лепш было б у іх ня ўдзельнічаць», - прыблізна такім быў рэзананс у залі на гэтыя выступы. Значна большую цікавасьць выклікалі прамовы, у якіх гаварылася пра тое, што рабіць далей.

У гэты ж дзень адбыўся і другі зьезд Партыі БНФ. Старшынёй партыі абраны Зянон Пазыняк.

Увазе чытачоў прапануем рэзалюцыі, ухваленыя зьездам.

ПРА ПАГРОЗУ ДЭМАКРАТЫІ

Ланцуг падзеяў, які пачаўся ў 1992 г. з незаконнай забароны ініцыяванага Народным Фронтам рэфэрэндуму аб роспуску Вярхоўнага Савету 12-га скліканьня, прывёў да ўсталяваньня ў нашай дзяржаве аўтарытарнага рэжыму на чале з прэзідэнтам. Ад першых месяцаў знаходжаньня пры ўладзе гэты рэжым, не прапапоўваючы рэальнай праграмы выйсьця з эканамічнага крызісу, сканцэнтраваньне увагу на падаўленьні асноўных дэмакратычных свабодаў грамадзянаў, стварэньні перашкодаў правядзеньню свабодных выбараў у новы Вярхоўны Савет і мясцовыя саветы.

Пры гэтым згодніцкую і безадказную пазіцыю заняла большасьць Вярхоўнага Савету 12-га скліканьня. Шматлікія парушэньні законаў пастаянна дапускае ня толькі выканаўчая, але і іншыя галіны ўлады. Гэта вядзе да ператварэньня Беларусі ў правінцыйную дыктатуру, робіць немагчымым стварэньне прававой дзяржавы.

Лавінападобны працэс парушэньняў Канстытуцыі і законаў Беларусі павінен быць спынены. Інакш узрасце і становіцца цалкам рэальнаю пагроза поўнага разбурэньня дзяржаўнага механізму. Зьезд Народнага Фронту лічыць, што ўсе галіны ўлады, усе адказныя палітычныя сілы павінны суполна выпрацаваць шляхі стаўленьня палітычнага жыцця краіны на канстытуцыйнай аснове.

Гарантыя дасягненьня гэтых мэты мусіць стаць дэманалізацыя асноўных дзяржаўных сродкаў інфармацыі, безумоўнае выкананьне арт. 33 і 34 Канстытуцыі Беларусі і Закону «Аб друку і сродках масавай інфармацыі». Гэта, а таксама прыняцьцё новага, дэмакратычнага выбарчага закону дазволіць стварыць рэальныя ўмовы для правядзеньня свабодных дэмакратычных выбараў у новы выбарчы заканадаўчы орган краіны.

ПРА НЕАБХОДНАСЬЦЬ КАНСАЛІДАЦЫІ ДЗЕЛЯ АБОРОНЫ ДЗЯРЖАЎНАЙ НЕЗАЛЕЖНАСЬЦІ БЕЛАРУСІ

Дзейнасьць прэзідэнта і яго адміністрацыі стварыла рэальную небяспеку ўключэньня Беларусі ў склад Расеі. Становішча патрабуе неадкладнай кансалідацыі сілаў дзеля абароны дзяржаўнай незалежнасьці Беларусі. Вакол ідэі беларускай дзяржаўнасьці могуць раўнапраўна згуртавацца палітычныя сілы рознай арыентацыі, а таксама грамадзкія і культурныя аб'яднаньні, прафэсійныя саюзы, саюзы прадпрыемстваў, арганізацыі нацыянальных меншасьцяў, сьветскія канфэсійныя згуртаваньні і г.д.

Мы разумеем, што пэўныя ідэйныя разыходжаньні, асаблівасьці палітычных б'яграфіяў і асабістыя амбіцыі лідараў перашкаджалі партыям, у тым ліку і БНФ, дасягнуць адзінства дзейнасьці раней. Усвядамляючы сваю адказнасьць за лёс краіны, Беларускі Народны Фронт гатовы ўдзельнічаць сам і заклікае да ўдзелу ў кансалідацыйным працэсе іншых на роўных для ўсіх умовах.

Адзінства дзяржаўных сілаў можа быць перададзена дасягнута ў падрыхтоўцы да воьсенскіх выбараў, у стварэньні незалежнай

інфармацыйнай прасторы і ў выпрацоўцы канцэпцыі вываду краіны з цяжкага эканамічнага і палітычнага крызісу, у якім яна апынулася зьвіны некампэтэнтнага кіраўніцтва.

ПРА ВАЙНУ Ў ЧАЧЭНІІ (ІЧКЕРЫІ)

Больш як паўгода доўжыцца крывавае трагедыя чачэнскага народу, якая набыла маштабы генацыду. Вайна ў Чачэніі ня толькі прывяла да вялікіх чалавечых ахвяраў і разбурыла эканамічны патэнцыял гэтай краіны, але і паставіла пад пытаньне працэсу дэмакратызацыі ў Расейскай Федэрацыі. Яна павялічыла пагрозу буйнамаштабных канфліктаў, якія рэальна могуць распаўсюджацца на тэрыторыю бліжэйшых суседзяў Расеі. У першую чаргу вынікі чачэнскай авантуры адчуе на сабе Беларусь, пчыльна зьвязаная з Расеяй пэрагам міждзяржаўных пагадненьняў і не абароненая ад пранікненьня непажаданых працэсаў з усходу ніякай мяжой.

Гэтая вайна фармальна вынікае з супярэчнасьці двух агульнапрызнаных прынцыпаў міжнароднага права - прынцыпу непарушнасьці межаў і права народаў на самавызначэньне. Аднак фактычнаю прычынаю чачэнскай вайны стала імкненьне вялікадзяржаўніцкіх сілаў у расейскім кіраўніцтве перашкодзіць гістарычна неплазбежнаму развалу савецкай імперыі. Нездарма ў Канстытуцыі Расейскай Федэрацыі (за якую народ Чачні не галасаваў) адсутнічае дэмакратычны механізм рэалізацыі права рэспублік на выхад са складу федэрацыі. Прыклад Чачэніі - яскравае сьведчаньне таго, што чакае народы ў складзе РФ, якія асьмеляцца заявіць пра свае правы, і папярэджаньне тым, хто жадаў бы зацягнуць Беларусь у федэрацыйную сувязь з Расеяй.

Мы пратэстуем супраць выкарыстаньня вайскавай сілы ў Чачэніі, супраць працягу агрэсіўнай імперскай палітыкі. Мы заклікаем расейскае кіраўніцтва стварыць дэмакратычны праўны механізм выйсьця з ганебнай для вялікай краіны палітычнай сітуацыі і спыненьня крывапраліцця, зыходзячы з прынцыпаў гуманізму, справядлівасьці, пашаны правоў чалавека і народу.

АБ ВЫБАРЧЫМ ЗАКОНЕ

Выбары дэпутатаў Вярхоўнага Савету, якія прайшлі 14 і 28 траўня, не прывялі да ўтварэньня выбарчага органа дзяржаўнай улады Рэспублікі Беларусь. Мажарытарная выбарчая сістэма, недэмакратычная і супярэчлівая нормы і абмежаваньні, якія закладзены ў закон «Аб выбарах дэпутатаў Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь», не дазволілі выбраць дэпутатаў па сто сорок адной выбарчай акрузе - большасьці ад ўсіх выбарчых акрузаў Беларусі. Створаны яшчэ ў часы БССР, нязначна падпраўлены цяперашнім Вярхоўным Саветам, выбарчы закон аддае практычна ўсю арганізацыю і рэгламентаваньне выбарчага працэсу ў рукі выканаўчых структур, якія не зацікаўлены ў існаваньні моцнай прадстаўнічай улады. Дзякуючы гэтаму, выбары адбыліся амаль выключна ў акругах, дзе пераважае вясковае насельніцтва, вельмі залежнае ад мясцовай улады.

Выбарчы закон ня ўлічвае магчымасьць абсэнтэзму - сьвядомага адмаўленьня грамадзян ад удзелу ў галасаваньні. Існуе рэальная небяспека, што паводле гэтага выбарчага закона выбары на Беларусі не адбудуцца ніколі.

БНФ «Адраджэньне» нагадвае, што ў 1992 годзе ім быў распрацаваны і вынесены на ўсенароднае галасаваньне праект закона аб выбарах, які гарантаваў стварэньне прафэсійнага парламенту з прадстаўніцтвам, прапарцыйным палітычным сімпатыям грамадзян. Гэты закон прайшоў шырокую экспэртызу спецыялістаў і быў прызнаны цалкам адпавядаючым усім дэмакратычным нормам. Канцэпцыя гэтага Закона была пасьпяхова выкарыстана ў выбарчым заканадаўстве Літвы і Расеі. За правядзеньне выбараў па гэтым законе падпісаліся больш за 442 тысячы грамадзян Беларусі. Беларускі Народны Фронт «Адраджэньне» лічыць неабходным аднавіць намаганьні за прыняцьце гэтага закона.

АБ РЭФЭРЭНДУМЕ

14 мая 1995 году кіруючым рэжымам на Беларусі быў праведзены рэфэрэндум, які зьняславіў нашу краіну і нашае грамадства ў вачах цывілізаванага сьвету.

Вынікі яго сьведчаць, што асноўныя нацыянальныя каштоўнасьці - мова, гістарычная дзяржаўная сімволіка, дзяржаўная незалежнасьць і дэмакратычная сістэма ўлады - не зьяўляюцца каштоўнасьцямі для значнай часткі беларускага грамадства. Гэтыя каштоўнасьці сталі прадметам палітычнага маніпуляваньня кіраўніцтва краіны.

Рэальны стан сьвядомасьці людзей Беларусі, якія пакаленьнямі, жывучы ў таталітарным грамадстве, цяргелі ад савецкай антынацыянальнай ідэалагічнай апрадоўкі, ня быў адпаведна ацэнены дэмакратычнымі сіламі краіны, у тым ліку Народным Фронтом. Яны не змаглі прадухіліць акт нацыянальнага самаганьбаваньня.

У многіх прадстаўнікоў беларускага грамадства вынікі рэфэрэндуму выклікалі стан разгубленасьці і расчараванасьці ў перспектывах нацыянальнага адраджэньня.

Беларускі Народны Фронт не падзяляе такіх настрояў і заяўляе наступнае:

Рэфэрэндум 14 мая праведзены з грубымі парушэньнямі дэмакратычных нормаў, законаў і Канстытуцыі Беларусі. Пытаньні, па якіх быў вымушаны галасаваць народ, забаронена выносіць на рэфэрэндум Законам аб усенародным галасаваньні (рэферэндуме) (арт.3). Не дазваляе рабіць гэтага і Канстытуцыя (арт.78,148).

Прэзідэнцкай уладай былі зманалізаваныя сродкі масавай інфармацыі, якія вялі аднабаковую прапаганду і агітацыю, дэзінфармавалі насельніцтва, паклёпнічалі на Беларускі Народны Фронт і скажалі беларускую гісторыю. Людзі ня мелі магчымасьці пачуць альтэрнатыўную думку, многія не разумелі, за што галасуюць, не маглі зрабіць асэнсаванага выбару.

Выканаўчыя структуры і асабіста прэзідэнт уплывалі на галасаваньне. Існуюць шматлікія сьведчаньні сілавых дзеяньняў і націску на назіральнікаў і выбаршчыкаў. Вынікі рэфэрэндуму ў значнай ступені сфальсіфікаваныя, асабліва ў сельскай мясцовасьці.

Гэты рэфэрэндум нельга лічыць сапраўдным волевыяўленьнем. Яго вынікаў ніколі не прызнае сьвядомая частка народу. Мы перакананыя, што нашае грамадства, пазбавіўшыся савецкіх каланіяльных

комплексаў, выправіць ганебнае становішча, у якое загналі Беларусь авантурныя палітыкі. Задача дэмакратычных сілаў - памагчы грамадству максімальна наблізіць гэты час.

ПРА ПАЛІТЫЧНАЕ СТАНОВІШЧА

У Беларусі, адрозна ад іншых посткамуністычных краінаў, зруху масавай сьвядомасьці «улева» не папярэднічаў перыяд знаходжаньня пры ўладзе дэмакратычных незалежніцкіх сілаў. Не былі закладзены асновы рэформаў і аздаравленьня эканомікі, не адбылася дэмакратызацыя грамадзка-палітычнага жыцця і дэкамунізацыя масавай сьвядомасьці, не распачата стварэньне грамадзянскай супольнасьці, урэшце, незалежнасьць краіны ня сталася незваротным фактам.

Незалежніцкія сілы ня здолелі зьмяніць наменклатурнае кіраўніцтва ў Менску і на месцах пасля краху камуністычнага пучу ў 1991 г. Яны пачалі страчваць палітычную ініцыятыву, калі ўлады праігнаравалі паўмільёна подпісаў грамадзянаў краіны за правядзеньне рэфэрэндуму аб датэрміновым роспуску Вярхоўнага Савету і новых, дэмакратычных выбарах. Зманалізаваныя ўладамі асноўныя сродкі масавай інфармацыі замоўчвалі або падавалі ў скажоным выглядзе пазіцыю і акцыі Народнага Фронту. Прапагандай быў створаны вобраз ворага, увасоблены для значнай часткі насельніцтва ў нацыянальна-незалежніцкіх сілах. У такіх умовах Народны Фронт ня здолеў процістаяць прапагандзе, ня змог давесці да людзей, што ён адстойвае сутнасныя інтарэсы народу і дзяржавы. Палітычную ініцыятыву перанялі левыя антынезалежніцкія сілы, якія выкарыстоўвалі папулісцкую рыторыку і прыйшлі да ўлады на хвалі масавага незадавальненьня наменклатурным рэжымам Кебіча. У выніку менавіта з Беларусі, як краіны з найменшай ступенню нацыянальнай сьвядомасьці насельніцтва, пачаў паэтапна зьдзяйсняцца план камуністычнага рэваншу і аднаўленьня імперыі.

Вынікі рэфэрэндуму 14 траўня і апошніх выбараў стварылі рэальную пагрозу незалежнасьці Беларусі. Магчымае панаваньне ў будучым Вярхоўным Савеце кебічаўскай наменклатуры і процістаянне гэтага ворага прэзідэнцкай адміністрацыі будзе азначаць толькі суперніцтва дзвух наменклатурных групавых Кебіча і Лукашэнка, кожная з якіх разьлічвае на падтрымку пэўных расейскіх палітычных колаў. Дзеля гэтага прыносяцца ў ахвяру палітычныя і эканамічныя інтарэсы Беларусі і нашага народу.

З іншага боку, паслядоўна антыдэмакратычная, антырынкавая, антыкультурная, антыдзяржаўная і ўрэшце антынародная палітыка цяперашняга кіраўніцтва краіны прымусіла аб'ядноўвацца ў шырокую апазіцыю супраць яго ўсіх тых, хто зьвязвае свае інтарэсы з нежалежнаю беларускаю дзяржаваю. Народны Фронт, як носьбіт незалежніцкай ідэі, бачыць сваё месца нароўні з іншымі палітычнымі сіламі ў складзе гэтай шырокай кааліцыі.

14 - 20 ліпеня 1995 г.



3

ГРАМАДЗТВА

У ЦЕНЯВЫМ КАБІНЕЦЕ БНФ
«АДРАДЖЭНЬНЕ»

Прэм'ер-міністр ценявога кабінета Беларускага Народнага Фронту «Адраджэньне» Уладзімір Заблоцкі выказаўся наконт эканамічнай сітуацыі ў краіне.

Ён заявіў наступнае: «У 1995 годзе валавы нацыянальны прадукт Беларусі складае ўсяго 15% ад узроўню 1990 году. На складах беларускіх прадпрыемстваў назапашана прадукцыі на сем трыльёнаў рублёў, аднак яна не знаходзіць рэалізацыі. Разам з тым, на сёлета народнай гаспадарцы Беларусі на абнаўленьне асноўных сродкаў, правядзеньня ўборачных і пасяўных работаў трэба 5,5 трыльёнаў рублёў.

У 1995 годзе валавы прадукт сельскай гаспадаркі Беларусі складае 50% ад 1990 году. Разрэкламаваны вялікі ўраджай не адбудзецца, бо ўся аграгэміка Беларусі заснаваная на інтэнсіўным угнаенні пасяўных плошчаў, а на гэта вясной не хапіла грошай.

За першыя поўгода ў бюджэт паступіла толькі 52% падаткаў. Астатнія 48% можна сьпісваць у рэгістр безнадзейных даўгоў.

За год кіраўніцтва Лукашэнкаўскай брыгады доўг Беларусі Расеі вырас з 1,2 млрд. долараў да 3,2 млрд. Уся бачнасьць стабілізацыі валюты грунтуецца на беспрэцэдэнтнай крэдытарскай запасычнасьці Беларусі. Гэта такі крэн беларускага эканамічнага карабля, што любы нязначны катаклізм можа перакуліць яго назавярды.

Жыцьцёвы ўзровень народа між тым зьнізіўся ў 1995 годзе яшчэ на 30%.

Вацлаў СЯРПІНСКІ.

ВЫКРУЧВАНЬНЕ РУК У ІНТАРЭСАХ
ПРАЦОЎНЫХ, АЛЕ ЗА ІХ КОШТ

Пятага ліпеня Ліды скончыла трэсьці чарговая дэлегацыя ад адміністрацыі прэзідэнта. На гэты раз прадстаўнікі ад «бацькі» былі без пісталетаў, але дзейнічалі выключна славымі метадамі.

Не таямніца, што на Лідзкіх заводах зарплата ня плоціцца па некалькі месяцаў. Адзін за адным узнікаюць страйкі, сьпес сацыяльны выбух.

Каб не дапусьціць яго, прадстаўнікі адміністрацыі загадалі дырэктарам заводаў узяць крэдыты ў банках, але тых адмовіліся, бо ўжо і так набрана-перабрана, а

аддаваць няма чым. Людзі «бацькі» зьвярнуліся да рабочых, але апошнія нечакана падтрымалі дырэктараў, бо выдатна праінфармаваны, хто і колькі павінен будзе працаваць на адныя толькі працэнты ад тых крэдытаў. Рабочыя запатрабавалі кардынальных мераў.

Пасля «выкручваньня рук» дырэктары адзін за адным далі згоду на атрыманьне крэдытаў. Час сацыяльнага выбуху адсунуты на месяц.

Зьміцер СЬВІСТУНОВІЧ.

КАНФЛІКТ НА ПАДМУРКУ ЦАРКВЫ

У Лідзе з новай сілай разгарэцца канфлікт вакол будоўлі царквы сьвятога Панцеляймоны. Пачатая ажно ў 1991 годзе, гэтая будоўля стала пробным камнем, на якім правяраюцца здаровы сэнс і вялікачыноўніцкія амбіцыі. Праект быў..., слова грандыёзны сьцюды не падыходзіць, хутчэй грувасткі, дарагі і з выкарыстаньнем такіх матэрыялаў і такой іх колькасьці, што ад заказу на яго адмовіліся ўсе будаўнічыя арганізацыі горада.

У царкоўнай абшчыне аказалася пмат людзей дасьведчаных у будаўніцтве. Было вырашана зьмяніць праект. За аснову быў узяты белаазёрскі храм. Новы праект зьмяняў аб'ём земляных работ у 5 разоў. Прыблізна ў столькі ж зьмяняўся і кошт. Пры гэтым плошча зьмянялася з 756 кв.м да 528 кв.м. Мітрапаліт Філарэт зацьвердзіў новы праект.

Здавалася б, і слава Богу, будуйце хутчэй. Але супраць новага праекту выступіў епіскап Наваградзкі і Лідзкі Канстанцін. І закіпелі страсці вакол падмурку. Быў знойдзены і вінаваты - настояцель гэтай царквы, айцец Васіль.

Указ

Настаяцелью Сьвята-Крыжаўзьнесенскай царквы в.Беліца сьвятару Васілю Мялешку. Копія: настаяцелью Сьвята-Георгіеўскай царквы г.Ліды сьвятару Аляксю Івашкевічу.

Вызначьнем нашым ад 26 лютага 1994 году вы адхіляецеся ад будаўніцтва Сьвята-Панцеляймоўскага сабору ў г.Лідзе.

Падстава: у выніку работы камісіі па вывучэньню будаўніцтва Сьвята-Панцеляймоўскага сабора выяўлена наступнае:

1. будаўніцтва не адпавядае зацьверджанаму праекту.

2. Плошча будаўніцтва храма сьвятаром Васілём Мялешкам паменшана ў 5 разоў.

3. Сьвятаром Васілём Мялешкам дылі ўведзены ў зман Мітрапаліт Менскі і Слуцкі Філарэт, Патрыяршы Экзарх усьёй Беларусі, які зацьверджаў праект храма, і правячы епархіяльны архірэй Епіскап Наваградзкі і Лідзкі Канстанцін і прыхаджане.

4. Кепская якасьць праведзеных будаўнічых работ.

5. Разрабаваньне ахвяраваньняў і царкоўных грошай.

Пра гэта і даецца Вам гэты ўказ.

Канстанцін

(«Народная газета» N 156, 24 жніўня 1994 г.)

А тым часам царква была ўжо паднята на метр вышэй фундаманту. Выкананы ўсе земляныя работы, закуплены матэрыялы менавіта пад новы праект. Здавалася б: недаглядзелі герархі, дык варта маўчаць, хай людзі будуць. А трэба суперсабор, дык зямлі ў Лідзе пмат, стварайце яшчэ адну парафію, прызначайце лепшага сьвятара і будуйце. Але не. Епіскап Канстанцін, адхіліўшы ад будаўніцтва айца Васіля, прыслае сьцюды новага сьвятара - айца Аляксандра. Ды, як кажуць, найшла каса на камень. Тая самыя прыхаджане, каго паводле ўказу «падмануў» і чые грошы «разбазарыў» айцец Васіль, не прынялі Аляксандра, а на каленях прасілі айца Васіля вярнуцца да іх.

Указ

Настаяцелью Сьвята-Крыжаўзьнесенскай царквы в.Беліца сьвятару Васілю Мялешку



1. За распаўсюджаньне заведама паклёпніцкіх выдумак, якія ганьбяць сьвятанацальне, стварэньне канфліктных сітуацый паміж прыхаджанамі і настояцелямі Лідзкай царквы і правячымі епіскапам, правакаваньне гарадзкога беспарадку 27 лютага г.г., пагрозы і падбукторваньне да фізічнай расправы, халатныя адносіны да богаслужэньня ў Беліцкім прыходзе і злоўжываньне сьпіртным, гэтым Указам ад 4 сакавіка 1994 года Вы вызваляецеся ад пасады настаяцеля Крыжа-Узьнесенскай царквы ў в.Беліца Лідзкага раёна і залічваецеся за штат.

2. Гэтым Указам выносіцца папярэдзеньне, што далейшае непадпарадкаваньне ўладзе епіскапа і ўпартасьць у дзеяньнях, пералічаных у пункце 1., пацягне за сабой разгляд у кананічным парадку пытаньня аб забароне ў сьвятаслужэньні, а пры абцяжарваючых абставінах - пазбаўленьне сьвятарскага сану. Пра гэта і даецца Вам гэты ўказ.

Канстанцін

(тая ж «Народная газета»)

Але парафія ўказ праігнаравала і не пусьціла сьледца за Аляксандрам і Аляксандра другога, якога прыслалі на зьмену.

Айцец Васіль быў аб'яўлены сьвятаром у забароне, застаўся фактычна без сродкаў для існаваньня.

19 чэрвеня 1995 году ў Лідзе зьявіўся новы сьвятар, ізноў айцец Аляксандр, ужо трэці. Былы афіцэр, прабывшы 8 месяцаў дыяканам у

ЯК ГЭТА РАЗУМЕЦЬ ?

У канцы чэрвеня прэзідэнт Беларусі А. Р. Лукашэнка аб'явіў аб сваім намеры адмяніць на працягу месяца ўсе ільготы, якімі дагэтуль карыстаюцца многія катэгорыі грамадзян, і замяніць іх датацыямі хворым і маламаёмасным, а таксама павялічэньнем памераў пенсій і дапамог. Меры, трэба сказаць, наколькі правільныя, настолькі непапулярныя. Адрозьніваюцца галасы пратэсту, грамчэй усіх - галасы ветэранаў.

Але яшчэ раней, а менавіта 5 чэрвеня Кабінет Міністраў пусьціў пробны шар - якой будзе рэакцыя грамадства: выдаў пастанову, якая адмяняе з 30 чэрвеня ільготы ахвярам палітычных рэпрэсій і асобам, прызнаным пацярпелымі ад рэпрэсій, па бясплатнаму праезду ў гарадзкім транспарце, а для сельскіх жыхароў у прыгарадным транспарце ў межах свайго адміністрацыйнага раёну(надрукавана ў газеце «Рэспубліка»). Грамадства прагнула моўчкі.

Гэтая пастанова датычыцца невялікага кола людзей, якія яшчэ не дасягнулі пенсійнага ўзросту(пенсіянеры пакуль працягваюць езьдзіць бясплатна) і дасмізэрную эканомію бюджэтных сродкаў, але мае падспудны маральны сэнс. Пазбаўленых бясплатнага праезду малодшныя дзеці «разкулачаных», пазбаўленых усей нажытай маёмасьці і вывезеных цэлымі сям'ямі за межы Беларусі сялян. Атрымліваемая імі за канфіскаваную ці разрабаваную маёмасьць г.зв. грашовая кампенсацыя не пакрывае і малой долі матэрыяльных страт, г.зн. носіць хутчэй сімвалічны, маральны характар - прызнаньне дзяржавай свайёй віны. Такі ж сэнс і ільготаў, у прыватнасьці, на бясплатны праезд.

Мы, людзі старэйшыя, былія вязьні ГУЛАГА, яшчэ езьдзім бясплатна, але ўжо ня

можам паказаць кантралёру пасьведчаньне ахвяры палітычных рэпрэсій. Патрэбны ішны дакумант - пенсійнае пасьведчаньне ці пашпарт. І тут відавочная маральная страта. Цікава атрымліваецца. У Расеі, на Украіне, і ў Летуве, Латвіі, дзе нам прыходзілася бываць у апошнія гады, наша пасьведчаньне прызнаюць сапраўдным для бясплатнага праезду, хоць у ім запісана «сапраўднае на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь», а ў самой Беларусі - не.

Увогуле, мы за адмену ўсіх без выключэньня ільгот і прывілеяў, але ўсім адрозьніваюцца нікому не было крыўдна. А так, калі з сарака з лішнім катэгорыі ільготнікаў у якасьці першай мішэні выбіраюць адну, а ў прыватнасьці - асоб, якіх прасьледавалі пры таталітарным камуністычным рэжыме, то гэта нагадвае палітычную правакацыю. Менавіта так успрынялі пастанову Кабінета міністраў тых, хто зьвяртаецца да нас з гэтай нагоды. Калі ў Беларусі і ёсьць людзі, няздольныя зразумець такіх простых рэчаў, то ім, ва ўсякім выпадку ня месца ва ўрадзе.

Павел ЖУК,

старшыня таварыства ахвяраў

палітычных рэпрэсій,

Андрэй ФІРСАЎ,

адказны сакратар таварыства.

«СПАРЫШ»
І «БУДОЎЛЯ» -
ВЫДАТНАЯ КАМΠΑНИЯ

Новыя, выкананыя на беларускай мове шыльды з назвамі вуліц зьявіліся ў старой частцы Горадні. Для гэтага добра пашчыравалі два малыя прадпрыемствы - «Спарыш» і «Будоўля».

Спадар Аляксандр Лукашук (дырэктар МП «Спарыш») пра свае захады распавёў наступнае: «Наша прадпрыемства атрымала ліст ад Гарадзенскага гарвыканкаму з прапановай дапамагчы сродкамі ў гэтай справе. «Спарыш» пералічыў тры мільёны рублёў, а МП «Будоўля» выканала заказ. Гэта была першая сумесная праца. Ёсьць упэўненасьць, што «Спарыш» і «Будоўля» і надалей будуць супрацоўнічаць у гэтай, так неабходнай справе».

Г.ДАМІНІКАНСКІ.

ТРАГЕДЫЯ
НА МОСЬЦЕ

У ноч з дзесятага на адзінаццатае ліпеня бліз вёскі Беліца Лідзкага раёну з мосту ў Нёман абрынуўся БТР расейскай вайскавай часткі, што дыслакуюцца непалёк Ліды.

Трое з чатырох афіцэраў расейскага войска загінулі.

Дарэчы, на аднаго з загінуўшых ужо быў загад аб пераводзе на службу ў Расею.

В.С.

ЗАМЕСТ

«МАЛАДЗЕЦКАГА» -
«ЖЫГУЛЕЎСКАЕ»

Чатыры аўтафуры напоўненыя скрынкамі гарадзенскага піва «Маладзецкае» і «Жыгулеўскае» вярнулі нашым піваварам маскоўскія гандлёвыя партнёры.

На жаль, расейцы аказаліся ня проста ненадзейнымі партнёрамі. У фурах, дзе знаходзіліся скрынкі піва «Маладзецкае» да Горадні даехалі скрынкі піва «Жыгулеўскае» расейскай вытворчасці.

Георг КАСЬЯНОВІЧ.

14 - 20 ліпеня 1995 г.



4

СУМЕЖЖА

ДЗІРКА У ПЛОЦЕ,
АЛЬБО МЯЖА НА ЗАМКУ

Гарадзеншчыну межамі Бог не пакрыўдзіў. Да даўно асвоенай польскай дадалася яшчэ і летувіская. Прыстойны жартаўнік, едучы ў Літву па шапы, здзіўляецца: якія шлагбаўмы, якія жалезабетонныя збудаванні, якія строі ў памежніках! Грошай юная дзяржава не пашкадавала, і вось ён, парадок. Мяжа на замку, як пісалі калісьці.

Мы з'ехалі з шапы і паехалі прасёлкамі, а дзе і ўвогуле пехатой пайшлі. Стаміліся, і каб адпачыць, зайшлі ў адзін прытульны хутар. Гаспадар завіхаўся побач амбарных шаляў, нетаропка прыслухоўваючыся да гукаў збоку лесу: ага, гудзе! Легкавік, з якога прыехаўшыя хлопцы пачалі згружаць скрынкі поўныя грыбоў-лісічак.

- Пеньсія ня вельмі вялікая, дык я нарыхтоўшчыкам уладкаваўся. Падпрацоўваю... - патлумачыў гаспадар хутара.

Грыбы звачылі. Бадай сто кілаграмаў. І, дзіўная справа, наноў пачалі грузіць у той жа легкавік! Потым штосьці падумалі і далікатна спыталі нас:

- Людзі добрыя, калі не сьпяшаецца, мо дапаможаце адвезьці? Тут недалёка, едзьце за намі...

Мы паехалі. Бездарож, да таго ж у адным месцы поперак дарогі ляжала вялізная сухая сасна. Ніяк не праедзеш. Аднак адзін з нашых спадарожнікаў лёгка адсунуў тоўстае дрэва на абочыну, быццам вароты адкрыў. Зразумела, чужы тут не праедзе, не здагадаецца.

А тут і рэчка. Багністая, ступіш - адразу правалішся.

- Штосьці Пранаса не відаць? - занепакоіліся хлопцы.

- Будзе. Раз дамовіліся - жалезна, супакой гаспадар хутара.

І сапраўды: на летувіскім беразе, зьявіўся чырвоны "жыгуль". Хлопцы ўзялі па скрыні і сьмела ступілі ў ваду! А ўсё таму, што кладка тут падводная. У багністай вадзе яе зусім не відаць.

- Дакладна ўзважылі? - спытаў Пранас, калі лісічкі апынуліся ў багажніку яго легкавішкі.

- Зьневажаеш... Фірма! - са смакам сказаў заможнае слова гаспадар хутара. Пранас дастаў пачку долараў, адлічыў чатыры сотні і крышачку дробных.

- Заўтра ў дзевяць!

- Акурат! - разьвіталіся нашы з летувісам.

Схема тут простая. Як і патрабавецца, спажываюцца сваіх нарыхтоўшчыкаў на месцах, выдае ім шалі, скрыні. Да нарыхтоўчага пункту грыбнікі ідуць чарадой; хоць і мала сёлета грыбоў, а скрыні ўсё ж напаўняюцца. Аднак наш нарыхтоўшчык і ня думае здаваць грыбы роднаму спажываю, ён мае таямнічы пакт з летувіскім калегам, таму што ў Летуві лісічкі даражэй, і чысты прыбытак складае доллар з кілаграма. Вось і едуць поўныя скрыні праз празрыстую мяжу, і здаюцца лісічкі оптам летувіскаму нарыхтоўшчыку.

Між іншым, гэтая ж метадка шырока скарыстоўвалася і ў часы Савецкага Саюзу. Рабілася гэта таму, што беларускія і ле-



Бездарожжа... Але ў гэтай машыне тавару на чатыры мільёны: не захочаш, а праедзеш.

тувіскія цэны заўжды адрозьніваліся, даючы магчымасьць людзям зарабляць на розьніцы. Бывала, што тую самую журавіну адзін другому прадавалі па некалькі разоў!

Раней цэны былі, проста кажучы, "бросавыя", зборам - ляснога добра займаліся выключна мясцовыя прафесіяналы, якія не наносілі вялікай шкоды прыродзе. Возьмем тыя ж лісічкі - каму яны былі патрэбныя раней? Мясцовыя гурманы іх зьневажаюць называлі, не ў крыўду будзе сказана, "жыдоўскім грыбом шматразавага выкарыстаньня". А зараз за кілаграм лісічак плацяць пяць долараў!

І кінуўся народ у лес. Сам бачыў: у тых скрынях былі выключна маладзенькія, маленечкія грыбочкі. Вымятаюць чыста, да апошняга.

Гэта і ёсьць самае небясьпечнае. Прырода так распарадзілася, што нейкая частка грыбоў застаўвалася несабранай, каб сьпелі споры - дробязныя, вокам ня бачны пыл, які павінен асемянніць, гэтак званую грыбніцу. У іншым выпадку грыбніца застаецца бесплоднай. Адкуль жа будуць споры, калі лісічкі зьбіраюць, як толькі яны павылаззяць з моху. Болей таго, некаторыя рвуць мох, тым самым губяць грыбніцу.

Таму, калі не было яшчэ долараў, лісічак пры жаданні можна было назьбіраць цэлы воз. Сёньня нават дасьведчаныя грыбнікі радуецца, калі за дзень зьбіраюць некалькі кілаграм. Але ж гэта дзесяць долараў!

Чаму радавацца: нам застаюцца толькі вяршкі, таму што ў Гамбургу, кажучы, за кілаграм лісічак даюць восемнаццаць...

Што тут можна рабіць? Нічога. Таму, наракаць на нашага знаёмага нарыхтоўшчыка проста грэх.

Але таксама грэх назіраць, як за наш кошт, за кошт нашай прыроды ўзбагачаюцца летувісы, ці хто-нубудзь іншы. Прэзідэнт і ўрад скардзяцца, што мы не патрэбны на заходнім рынку... Мы, можа, і не патрэбны, а вось нашы лісічкі вельмі дарэчы там. Дык чаму мы ня здоль-

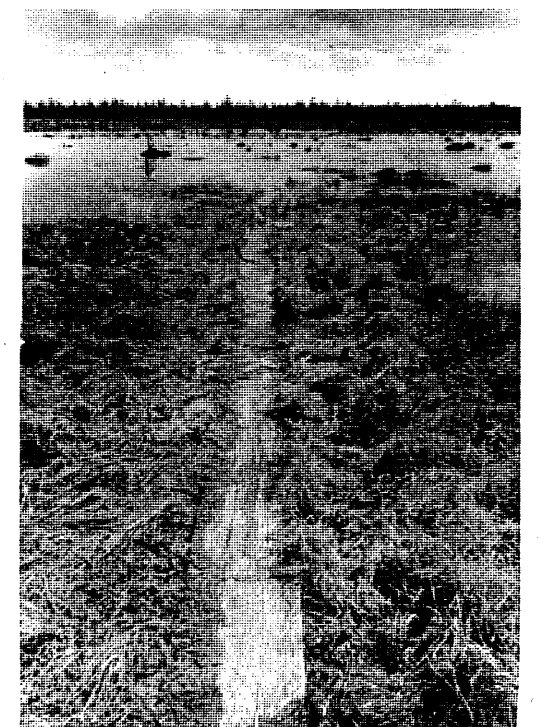
ны прадаць лісічкі самі? Чаму летувісы нахадзяць збыт, а мы яго ня маем? Ці не таму, што ў нас пры ўладзе людзі, у якіх галава ня варыць і рукі не з таго месца растуць?

Калі хто пакрыўдзіцца, няхай яшчэ раз перачытае напісанае вышэй.

"Нічога, - скажа ўлада, - вось Расея дапаможа нашы межы ахоўваць, і скончыцца гэтае беззаконьне.

Ня скончыцца! Каб перакрыць гэтыя безмежныя багны, патрэбны велізарныя сродкі, якіх няма і ня будзе. Дядзя Віця з хутара сьцежку да Пранаса абавязкова знойдзе.

Выйсьце магло б знайсціся само, калі б у нас за лісічкі плацілі столькі, каб не было аніякай выгады такім дзядзям прадаваць іх Пранасу. Але для гэтага неабходна самім прадаваць лісічкі ў Гамбург. Але для гэта-



Спакон веку тут было балота... А тут раптам кладка зьявілася! І дзеля чаго яна тут, можа, падкажае мне, а?..

га ля ўлады павінны быць людзі, якіх чакаюць на Захадзе. Але для гэтага мы павінны адступіцца ад некаторых прынцыпаў.

А вось гэтага ня трэба!

Мова гіне, гістарычная памяць у загоне, генетычныя зьмяненні нацыі адбываюцца, і нічога, а тут нейкая грыбніца. Якая там матэрыя... Прырода... Калі каму жадаецца, дык на Калыме таксама прырода.

Удумлівы чытач спытае: а дзе аўтар, уласна, усё гэта бачыў? Дзе гэта рэчка?

А дзе пажадаецца. Можа ў Гарадзенскім раёне, можа ў Шчучынскім, можа ў Воранаўскім... Можа, гэта рэчка Жыжма, можа Котра, можа Дзітва, можа Гаўя...

Гэта - зьява паўсюдная! Гандаль, які разбэшчвае, псуе людзей, моцна шкодзіць прыродзе і нічога не пакідае нашчадкам.

Акрамя задавальненьня ад самаедзтва.
Л.ДАЎТЕЛА.
Фота аўтара.

ВІЛЕНСКІЯ ПАВЕДАМЛЕНЬНІ

Прэзідэнт Альгірдас Бразаўскас выступіў у Парламанцкай Асамблеі Заходне-Эўрапейскага Саюзу з прамовай "Летува ў архітэктуры эўрапейскай бясьпекі". Адказаў таксама на пытаньні парламентарыяў. Гаворачы пра адносіны з Расеяй, А.Бразаўскас зазначыў, што ізаляцыі Расеі можна было б пазьбегнуць, падпісаўшы спецыяльную дамову ў справе бясьпекі паміж дзяржавамі Захаду і Расеяй. Стратэгічнае партнёрства паміж НАТО і Расеяй павінна ўмацавацца - паводле прэзідэнта - дзякуючы гаспадарчаму партнёрству паміж Эўрасаюзам і Расеяй.

Падчас сустрэчы прэзідэнта Альгірдаса Бразаўскаса са старшынёй Летувіскай Партыі Жанчынаў Казімерай Прунскене апошняя выказала меркаваньне сваёй арганізацыі, што службу здароўя ў Летуві трэба прызнаць прыярытэтай галіной гаспадарчага разьвіцьця краіны, скілаць нацыянальную раду спраў здароўя, а да VI Сусьветнай канфэрэнцыі жанчын у Пекіне, якая адбудзецца ў верасьні, ратыфікаваць Канвенцыю правоў жанчын і дзяцей.

У Вільні адбылася нарада прадстаўнікоў розных арганізацый нацыянальных меншас-

стваў. 18,7 прац. жыхароў Летуві - гэта не-летувісы, якія маюць сваю культуру, рэлігію, традыцыі. Найбольш актуальнай праблемай для іх зьяўляецца асьвета, хоць на сёньняшні дзень дзейнічаюць рускія, польскія, беларускія, жыдоўскія і нямецкія школы. Свае школы хочуць стварыць украінцы і татары.

Хутка мае выйсьці з друку збор дакументаў і артыкулаў нацыянальных меншасцяў у Летуві". Гэта будзе першае выданьне з нарматывнымі актамі Летуві, актуальнымі для грамадзян інных нацыянальнасьцяў.

На паседжаньні ўраду абмеркавана дзейнасьць гаспадарчай паліцыі. Выкрыта за апошні час звыш 1540 розных злачынстваў, а шкоды раўняюцца на 80 млн. літаў. Выкрыта амаль 50 выпадкаў хабару, шматлікія бязпраўныя фінансавыя аперацыі, гандаль фальшывымі прадуктамі харчаваньня. Скантралявана праца мытных складаў. Дадзена ўказаньне праводзіць у такіх складах улік тавараў. Кіраўнік мытнага склада (уладальнік) павінен узгадніць парадок уліку з мытнай службай.

Уладзіслаў СТРУМІЛА.



Левы бераг - Летуві, правы - Беларусь. Глухамань ды туман. Праходзьце, праносьце, калі ласка.

ДА СТАБІЛІЗАЦЫІ ДАЛЁКА

"Назіраемныя сімптомы стабілізацыі эканомікі не прыносяць станоўчых зьмяненняў на рынку працы". Пра гэта паведаміў на парламанцкіх слуханьнях старшыня Федэральнай службы занятасьці (ФСЗ) Фёдар Пракопаў. Па яго словах, узровень беспрацоўя ў Расеі можа скласьці ў

бліжэйшы час 6,7 працэнта. Зараз ён складае 2,7 працэнта.

У мэтах зьмяншэньня беспрацоўя ФСЗ разгортвае праграму інфармацыйнага забесьпячэньня беспрацоўных і працадаўцаў аб вакансіях на рынку працы.

(Э.-Х.)

УКРАЇНА

КІЕЎ

У Крымінальны кодэкс Украіны на пленарным паседжаньні Вярхоўнай Рады Украіны ўведзены чатыры артыкулы, якія прадугледжваюць сьмяротную кару. У прыватнасьці, яна будзе прымяняцца за злоўжываньне службовай асобай уладай ці службовым становішчам, за перавышэньне ўлады ці службовых паўнамоцтваў, за бяздзейнасьць вышэйшай службовай ваеннай асобы.

"Выяўленьне 14-й расейскай арміі з тэрыторыі Прыднястроўя праз тэрыторыю Украіны магчыма толькі пасьля падпісаньня адпаведнага пагадненьня між Украінай і Расеяй", - заявілі прадстаўнікі Міністэрства замежных спраў Украіны на брыфінгу для журналістаў, які адбыўся 11 ліпеня. Па іх словах, праект падобнага пагадненьня распрацаваны Украінай, і цяпер разглядаецца расейскім бокам.

(Э.-Х.)

14 - 20 ліпеня 1995 г.



5

ДАСЬЛЕДАВАНЬНІ

НА ГРУНВАЛЬДЗКІМ ПОЛІ

Заўтра дзень 585 угодкаў вялікай перамогі славянства над тэўтонамі пад Грунвальдам. Разам са славянамі там стаялі татары, жмудзіны. Разам з тэўтонамі - ўся Эўропа. Перамаглі мы. Сярод пераможцаў была і Лідзкая харугва.

Людзеі, якія памяталі ўсе дэталі пасьля бітвы засталася мала. Магчыма толькі Вялікі князь Вітаўт і ведаў дзеля чаго і чаму ён ставіў войскі менавіта там, а не ў іншым месцы. Сярод застаўшыхся ў жывых не аказалася вялікіх летапісцаў, прынамсі, сярод вояў Вялікага Княства. Напэўна таму, хто ў мірным жыцці трымаў часьцей піро, чым меч цяжка было выйсьці жывым з попелу Грунвальда. А мажліва пад Грунвальдам былі ўжо беларусы з сёньняшнім менталітэтам, якія мала дбалі пра нашчадкаў, а таму не імкнуліся нешта запісваць.



а баявая адзінка, якая складалася з драба (рыцара), зброяносца (парабка), аднаго ці некалькіх лучнікаў, якія ўсе былі добра ўзброены.

Гісторыкі даюць прыкладнае разьмяшчэньне войскаў ВКЛ. Войскі ВКЛ стаялі ў 3 лініі. Разам з тым само войска, дакладней, лінейная яго частка, цяжкія драбскія харугвы былі падзелены на 3 часткі па фронту, камандзіры якіх былі прызначаны яшчэ ў Берасьці. Левым крылом камандаваў Сямён Альгердавіч Мсьціслаўскі. Ён вывёў і паставіў у стык з палякамі Смаленскі, Мсьціслаўскі, Полацкі, Віцебскі, Слуцкі, Аршанскі, Лідзкі і

20 красавіка 1410 году Вялікі князь Вітаўт правёў апошнюю ўсеагульную нараду перад пачаткам вялікай вайны.

Ні князь, ні намесьнік Лідзкі ў сьпісе гэтай нарады ня значацца. Чаму? Ліда ад моманту заснаваньня ў 1323 годзе князем Гедымінам была княжым горадам. Вялікі князь перыядычна даваў яе "на кармленьне" таму ці іншаму намесьніку або, нават татарскаму хану. Так, з 1396 па 1399 кіраваў Лідай хан Тахтамыш, выгнаны з Залатой Арды і прыняты Вялікім князем Вітаўтам.

Безумоўна, што ў 1410 годзе Ліда мела княжага намесьніка, але хто ім быў? Калі б гэта быў нехта са значных князёў, то ён быў бы названы. Калі імя не названа, то тут можа быць некалькі варыянтаў. Лідай мог валодаць нехта па сумяшчальніцтву, скажам той жа намесьнік віленскі Войцах Манівід. Мог часова кіраваць нехта з вялікакняжскіх старэйшых дружыннікаў, мог быць і ўласны намесьнік, але ў Берасьце па нейкай прычыне не выклікацца. Не было ж у Берасьці нікога ні з Наваградка, ні з Менска, ні з Ваўкавыска, але Законы Пагоні яны ведалі ўсе. Таму пад Грунвальд прыйшлі і харугвы з тых гарадоў, чые князі не былі ў Берасьці, ў тым ліку і з Ліды.

Хто прывёў Лідзкую харугву пад Грунвальд, якой яна была па колькасьці, - таксама сказаць дакладна немагчыма. Немагчыма нават назваць сыяг, пад якім яна стаяла. Хутчэй за ўсё гэта была Пагоня, але з 40 харугваў ВКЛ 19 былі пад сыягамі з "калёнамі Гедыміна". Гэты старажытны трызубец Рурыкавічаў, які ператварыўся ў кляймо для коней, мог быць на сыягу Ліды, горада, які заснаваў Гедымін, бо традыцыйнае меркаваньне, што пад "калёнамі" ішлі толькі жмудзкія харугвы, выклікае сумненьне, таму што немагчыма налічыць 10 жмудзкіх харугваў у войску ВКЛ.

А зараз пра месца Лідзкай харугвы на Грунвальдзкім полі. Войскі Вялікага княства стаялі на правым крыле саюзнага войска. Яны былі сшытаваны ў гуфы прыблізна роўныя колькасьці дзідаў. Дзіда, трэба згадаць, гэта ня воін з дзідай,

імкліва і была здзейсьнена, але гэты манёўр адкрыў правы фланг Манівіда, і крыжакі, адкінуўшы жмудзкіх верхнікаў, наваліліся на яго беручы ў абцугі. Вітаўт кінуў у бой харугвы трэцяй лініі: ковенскую, старадубенскую, наўгарод-северскую і лідзкую.

З корпуса Сямёна Мсьціслаўскага Лідзкая харугва была адзінай перакінутай з левага фланга на правы. Гэта магло быць толькі ў тым выпадку, калі яна не была ўцягнута ў бой, г.зн. яна не магла быць у першай лініі, і калі справа ад яе не было іншых харугваў. Адсутнасьць харугваў справа азначае, што ці то Лідзкая харугва была самая правая, ці ў другой лініі князя Сямёна, ці то іншыя харугвы ўжо пасьпелі ўступіць у бой. Па ходу бітвы ўзгадваецца толькі адна харугва корпуса Сямёна Мсьціслаўскага, кінутая на дапамогу цэнтру, які пасьля першай жа атакі мусіў узначаліць Пётр Гаштольд, замяніўшы Івана Жадзевіда, трапіўшага ў "воўчую яму". Гэта Полацкая харугва, таксама з другой лініі. Таму з некаторай ступенню імавернасьці можна сьцьвярджаць, што лідзкая харугва была другой справа ў другой лініі корпуса Сямёна Мсьціслаўскага. Дзьве гадзіны мужнасьць першай лініі барагла лідзян, але зараз з другой лініі яны маглі аказацца толькі на левым крыле кінутых супраць акрыленых поспехам тэўтонаў чатырох харугваў ВКЛ, а гэта значыць трымаць лабавы і флангавы націск тэўтонаў. Болей лідзкая харугва не ўпамінаецца. Верагодней усяго, што ўпамінаць не было пра каго. Але напэўна нехта ацалеў. Драбскі рыштунак быў моцны. Шмат вояў падала на поле проста ашаломленымі, рэшткі харугвы маглі адсутнічаць і зьмяшчацца са смаленскімі ці менскімі воямі. Тэўтонскія кліны, якія атакавалі гэтыя чатыры харугвы, мелі задачу зламаць рэшткі, як ім падавалася, супраціву войскаў ВКЛ і выйсьці ў тыл палякам. Але гэтыя рэшткі толькі падаваліся рэшткамі. Адступіўшыя, пашматаныя харугвы ВКЛ перашыхтаваліся і мёртва сталі на лініі свайго табору. Татарскія і жмудзкія верхнікі перашыхтаваліся і падрыхтаваліся да новага ўдару на правым фланзе, дзе больш не было жалезных клінаў немцаў, а стала мноства групак рабаўнікоў-"пераможцаў". Тым часам левы фланг мёртва стаяў. Ляглі гэтыя чатыры харугвы, прыйшла чарга наступных. Не адыйшоўшы не на крок да апошняга драба секліся менская і заслаўскія харугвы і леглі цалкам. З корпуса Сямёна Мсьціслаўскага засталіся толькі Смаленская, Мсьціслаўская і Аршанская харугвы, якія таксама, разьвярнуўшы фронт, перакрылі ўсякую мажлівасьць тэўтонам абысьці палякаў. Крайняя аршанская харугва зьлегла таксама, але апошнія дзьве выставілі да канца.

І канец наступіў. Харугвы ВКЛ, пра якіх ўсе гісторыкі замежжа пішуць, як пра ганебна ўцёкшых з поля бітвы, моцна парадзелі, але перашыхтаваныя зноў

аказаліся на полі. І своечасова. Польскі фланг пад ударамі тэўтонаў крок за крокам саступаў поле. Падаў і падымаўся каралеўскі штандар Ягайлы. У бой былі ўведзены ўсе рэзервы. Момант быў крытычны. І вялікі магістар Ульрык фон Юнгінген вырашыў, што прыйшоў яго час. Хто сустрэў 16 сьвежых, ня быўшых яшчэ ў баі харугваў тэўтонаў, лепшых харугваў? Хто ўзяў іх у кола і высек як капусту, хто ў другое кола ўзяў Конрада фон Валенрода, які кіраваў флангам, нацэленым на войскі ВКЛ? Адкуль узялася тая сіла? Гэтага не зразумелі на полі боя ні Валенрод, ні магістар, гэтага да гэтага часу ня хочучь разумець ні польскія, ні расейскія, ні нямецкія гісторыкі. Праўда, у некаторых крыніцах гаворыцца, што вялікі магістар быў сыцаты рукой хана Багардзіна, што яшчэ раз павярджае той факт, што менавіта войскі ВКЛ грамілі рэзервы вялікага магістра. І давайце хоць крышку ўспомнім арыфметыку і прыкінем колькі паўнаватасных харугваў павінен быў мець Вітаўт, каб акружыць і высекчы 16 ня быўшых у баі харугваў тэўтонаў. Ведаючы, якія харугвы стаялі на левым фланзе, якія палеглі практычна цалкам, няхай самы антыбеларускі дасьледчык паспрабуе назваць тых харугвы, якія ўцяклі. Марная справа, панове.

Варта спыніцца на значэньні Грунвальдзкай перамогі.

Усім вядома, што пасьля яе 500 гадоў збройны немец не ступіў на нашу зямлю. Магучасьць Тэўтонскага ордэна была падарвана назавжды, але кошт, які заплаціла за гэта Беларусь, быў страшны. На пагорках Грунвальда засталася абсалютная большасьць старых беларускіх, чарна-рускіх і ліцвінскіх мобільяў. Вочныя засталіся без гаспадароў, намесьніцтва без



намесьнікаў. І пачаўся працэс пасаджэньня на іх каталіцкай шляхты. Я не жадаю аналізаваць тут ролю каталіцтва і каталікаў у гісторыі Беларусі, але лічу, што менавіта Грунвальдзкі меч расьсек будучы беларускі народ на дзьве часткі, а колькі бяды спазналі мы з-за гэтага, ведаюць толькі беларусы. На кожным чарговым этапе адраджэньня мы імкнуліся гэты падзел пераадолець, і кожны раз нашы мацнейшыя суседзі Польшча і Расея пад выглядам абароны каталіцтва і праваслаўя рабілі ўсё, каб гэты падзел захаваць.

Таму, кажучы сёньня пра вынікі Грунвальдзкай бітвы, беларус можа толькі ўздыхнуць і прамовіць: "Цяжкі, цяжкі ты ўдар Грунвальдзкага мяча".

Станіслаў СУДНІК.

НА МАЛЮНКАХ: Вітаўт, зьлева; Ягайла, зправа.

14 - 20 ліпеня 1995 г.



6

праграма тэлеперадач

17 ліпеня, панядзелак

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

17.00. "Усё праўсё". Інфармацыйна-пазнавальная праграма. 17.20. Мультфільм. 17.30. "Кантакт". Публіцыстычная праграма. (Гр.). 18.00. АТН. 18.10. Як працуе закон. (Гр.). 18.45. Дзённік Прынёмання. (Гр.). 19.00. Праціка. Міжнародная праграма. 19.20. "Незабытае". 19.40. Дзень стагоддзя. 19.45. Беларускі дом. Памяці пісьменніка Барыса Сачанкі. 20.15. Роздум над фактам. (Гр.). 20.40. Калыханка. 21.00, 23.00. Навіны. 21.35. Музычны антракт. 21.50. Вертыкаль. Пошта прэзідэнта. 22.20. "Кола", "Лёгкі хлеб". Кароткаметражныя фільмы. 23.15. Пад купалам Сусвету. 23.20. "Залатыя ключы". Тэлефестываль народнай творчасці. Частка 2-я.

КАНАЛ "РОССИЯ".

14.00. Деловая Россия. 17.05. Эксповидео. 17.20. "Купить — не купить". 17.30. Спасение 911. 18.25. Устами младенца. 19.00, 22.00. Вести. 19.25. Подробности. 19.35. "Последний автобус на Вудсток". Худ. фільм. Часть 1-я. 20.40. Репортер. 21.00. Без ретуши. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Из зала Конституционного суда". 22.55. "Океан". Худ. фільм.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 Фільм пр-ва Швейцарыі. 09 15 Маленькія сказкі. 09 25 Гімнастыка. 09 30 Лето с волшебником. 10 00 Новости. 10 10 "Летающий Киви". Сериал пр-ва Англіі. 11 05 "Доктор Квин". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Клуб одиноких сердец. 12 20 Сто лет. 12 30 Зеленое путешествие. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Развлекательная программа. 14 05 Оком репортера. 14 05 Через моря и льды. 14 25 Поединок месяца. 15 00 "Семейная ода". Фільм пр-ва США. 16 30 Спортивный журнал. 16 45 Тележурнал. 17 00 Музей техники. 17 25 Журнал для подростков. 18 00 Телеэкспресс. 18 30 Публицистическая программа. 19 05 Юбилейная программа. 19 30 "Марфи Браун". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 Телетеатр. 22 35 Пульс дня. 22 50 Неделя президента. 23 00 Репортаж. 23 30 Тележурнал. 00 00 Новости. 00 10 "Авантюра". Фільм пр-ва Італіі. 02 30 Компьютерная школа.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 50 Апетит на здоровье. 09 00 Местная программа. 09 30 Комедийный сериал пр-ва Іспаніі. 10 00 Грусть и мечты. 10 20 Портреты с натуры. 10 50 Краковские легенды. 11 00 Мультсериал. 11 25 Телесериал. 11 30 Телетурнир. 12 00 "Дворец в оливках". Сериал пр-ва Францыі. 12 50 Музыкальное лето. 13 30 Интервью со звездой. 14 00 Панорама. 14 20 Сегодня - Вроцлав. 16 00 Приветствие. 16 05 Мультсериал. 16 30 Летний журнал. 17 00 Письма из Европы. 17 20 Тени жизни. 17 30 Апетит на здоровье. 18 00 "Залив Мэрлиноу". Сериал пр-ва Новой Зеландіі. 18 45 Репортаж. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Велосипедное брательво. 20 50 Вот вам сказка. 21 00 "Алло, алло". Сериал пр-ва Англіі. 21 30 Автожурнал. 22 00 Панорама. 22 35 "Эмилиа". Сериал пр-ва Канады. 23 20 Спортивная студия. 23 30 Музыкальный журнал. 00 00 Документальный фільм. 01 00 Панорама. 01 05 Концерт.

18 ліпеня, аўторак

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.05. Вертыкаль прэзідэнта. 8.35. Фінансавы час. 8.50. Дзень стагоддзя. 8.55. Тураб'ектыў. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак. 9.15. Праціка. Міжнародная праграма. 9.35. Аўта-парк. 9.50. Аб'ёб. 10.10. "Акаванга". Маст. фільм для дзяцей (ЗША). 1-я серыя. 10.40. Камп'ютэрныя палігон. 11.05. "Падлетак". Маст. фільм. 1-я серыя. 15.00, 18.00, 21.00, 23.00. Навіны. 15.10. "Гонкі па вертыкалі". Маст. фільм. 1-я серыя. 16.15. "Чароўскі альбом", "Захавальнікі". 16.40. "Халі цвіце каралева ночы". Тэлефільм. 17.00. "Славянскі

базар-95". Дзённік фестывалю. 17.10. Мультфільм. 17.25. Так гаворыць Біблія. 18.10. Незабытае: вайна і людзі. Да дня вызвалення Гродна. 18.40. Дзённік Прынёмання. (Гр.). 18.50. Справы жыццёвыя. (Гр.). 19.00. Мост. 19.30. Абнаўленне. ВА "Хімвалакно" (Гр.). 20.00. "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял. 20.30. Скрыжалі. 20.40. Калыханка. 21.35. Музычны антракт. 21.45. Эканаміст. 22.05. "Сенсацыя". Тэлесерыял. 23.15. Пад купалам Сусвету. 23.20. Кубак Лацінскай Амерыкі па футболе. Аргенціна - ЗША.

КАНАЛ "РОССИЯ".

6.30. Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.30. Звезды говорят. 7.35. Ритмика. 7.50. Требуется... требуется... 7.55. Мульти-пульти. 8.05. От нашего корреспондента. "Энигма". 8.30. "Репетиция свадьбы". Худ. фільм (Великобритания). 9.55. Телегазета. 10.05. РТВ-избранное. "Мышкин и четвертая власть". 10.35. "Милицейская хроника". 10.45. "Бременские музыканты". Мультсериал (Испания). 11.15. Репортажи с мест. 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Гостиница деда Мазая. 15.45. "Никто не забыт". 15.50. Месяцеслов. 16.20. Новая линия. 16.50. "Рождественский подарок". Мультфільм. 17.15. "Россия. Объяснение в любви". Фільм 9-й. 17.40. Неюбилейный разговор. "Крепкий корень". К 70-летию А.Ананьева. 18.00. L-клуб. 18.45, 19.35. Леонид Филатов в фільме "Успех". 19.25. Подробности. 21.15. "Клуб губернаторов". 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Из зала Конституционного суда". 22.55. "Океан". Худ. фільм. 23.50. Экран криминальных сообщений.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседы. 09 00 "Тигр". Фільм пр-ва Норвегіі. 09 15 Маленькія сказкі. 09 25 Гімнастыка. 09 30 Лето с волшебником. 10 00 Новости. 10 10 Сериал пр-ва Англіі. 10 35 "Ни за какие скорюшцы". Сериал пр-ва Польші. 11 00 "Джулия Джокер". Сериал пр-ва Германіі. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Рынок труда. 12 20 Это легко. 12 30 Польские пивзаводы. 12 45 Лето. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Пространство науки. 13 30 Без границ. 14 00 Лето у Коперника. 14 05 Встреча со Станиславом Лемом. 14 25 Лето у Коперника. 14 30 Лето с наукой. 15 45 Лето у Коперника. 15 00 "Мой друг дельфин". Фільм пр-ва Канады. 16 30 Спортивный журнал. 17 00 Играй с нами. 17 25 Мир фантастики. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Лицом к лицу. 18 55 Музыкальная программа. 19 00 Sensация XX века. 19 30 Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Американская кадрили". Фільм пр-ва США. 23 05 Публицистическая программа. 23 35 Наш шкаф. 00 00 Новости. 00 10 Репортажи. 01 30 Клуб одиноких сердец. 01 50 Камень. 02 00 Программа о поэзии.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 50 Апетит на здоровье. 09 00 Местная программа. 09 30 "Радиороманс". Сериал пр-ва Польші. 10 00 Грусть и мечты. 10 20 Документальный сериал. 11 00 Программа для детей. 11 25 Мультсериал. 11 30 Телетурнир. 12 00 "Запретная любовь". Сериал пр-ва Іспаніі. 12 50 Музыкальное лето. 13 20 Интервью со звездой. 13 45 Музыкальные новости. 14 00 Панорама. 14 20 Тележурнал. 16 00 Приветствие. 16 05 Мультсериал. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Тележурнал. 17 10 Католическая программа. 17 30 Телетурнир. 18 00 "Залив Мэрлиноу". Сериал пр-ва Новой Зеландіі. 18 45 Репортаж. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Программа для детей. 21 00 Баланс XX века. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 30 Экологическая программа. 22 40 Репортеры второй программы представляют. 23 05 "Осмотр места происшествия". Фільм пр-ва Польші. 00 40 Криминальное танго. 01 10 Панорама. 01 15

Спортивная студия. 01 25 "Обиженная". Фільм пр-ва Венгрыі.

19 ліпеня, серада

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Эканаміст. 8.00. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.15. Тэлясбрына. 8.45. "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял. 9.15. Скрыжалі. 9.20. "Сенсацыя". Тэлесерыял. 10.15. "Акаванга". Маст. фільм для дзяцей (ЗША). 2-я серыя. 10.45. Відзьма-нявідзьма. 11.45. "Падлетак". Маст. фільм. 2-я серыя. 15.00, 18.00, 20.00, 23.00. Навіны. 15.10. "Гонкі па вертыкалі". Маст. фільм. 2-я серыя. 16.20. "Славянскі базар-95". Дзённік фестывалю. 16.30. Адкрыццё Цэнтра нацыянальных культур. 18.10. "Гарадніца". Мастацкая праграма. (Гр.). 18.50. Дзённік Прынёмання. (Гр.). 19.00. Для вас, абітурыенты. Куды пайсці вучыцца? 19.30. Дзень стагоддзя. 19.40. Калыханка. 20.35. Урачыстае адкрыццё IV Міжнароднага фестывалю мастацтваў "Славянскі базар-95". 21.55. Музычны антракт. 22.05. Эканаміст. 22.25. "Сенсацыя". Тэлесерыял. 23.35. Пад купалам Сусвету.

КАНАЛ "РОССИЯ".

6.30. Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.30. Звезды говорят. 7.35. Ритмика. 7.50. Требуется... требуется... 7.55. Ключевой момент. 8.05. Пилигрим. 8.50. "Санта-Барбара". 9.40. Крестьянский вопрос. 10.05. РТВ-избранное. "Художник и его герой". 10.35. "Милицейская хроника". 10.45. "Бременские музыканты". Мультсериал. 11.15. Репортажи с мест. 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Чья сторона? 16.20. Новая линия. 16.50. Телегазета. 16.55. "Плюшевый кролик". Мультфільм (Канада). 17.25. Киноафиша. 17.40. Теледебаты. 18.25. Своя игра. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.35. "Славянский базар-95". Торжественное открытие 4-го Международного фестиваля искусств. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Из зала Конституционного суда". 22.55. "Осенняя казнь". Худ. фільм.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай. 08 45 Беседа. 09 00 "Завтрак в джунглях". Фільм пр-ва Германіі. 09 15 Маленькія сказкі. 09 25 Гімнастыка. 09 30 Лето с волшебником. 10 00 Новости. 10 10 "Новые приключения черного князя". Сериал пр-ва Англіі. 11 00 "Слава". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Кмжурнал. 12 30 Лето. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Репортаж. 13 45 Случай. 14 00 Документальный сериал. 14 25 Лето на взморье. 15 00 "Месть космоса". Фільм пр-ва Англіі. 16 20 Спортивная программа. 16 40 Путешествия во время каникул. 17 00 Телетурнир. 17 25 Программа для молодежи. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Развлекательная программа. 18 45 С камерой среди зверей. 19 05 "Солнечный патруль". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Жандарм женится". Комедия пр-ва Францыі. 22 40 Пульс дня. 23 00 Фрагменты концерта. 23 35 Что нового? 00 00 Новости. 00 10 "Сэмми и Росси в кровати". Фільм пр-ва Англіі. 01 45 Компьютерная школа. 02 00 Музыкальные награды.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 50 Апетит на здоровье. 09 00 Местная программа. 09 30 "Маски в суде". Сериал пр-ва Рוסсіі. 10 15 Грусть и мечты. 10 30 Животные Австралии. 11 00 Кроссворд. 11 25 Мультсериал. 11 30 Развлекательная программа. 12 00 Документальный сериал. 12 50 Музыкальное лето. 12 50 Музыкальный журнал. 13 20 Интервью со звездой. 13 45 Музыкальные новости. 14 00 Панорама. 14 20 Сегодня Катовице. 16 00 Приветствие. 16 05 "Виджет". Сериал пр-ва США. 16 30 Животные вокруг нас. 17 00 Киносеанс. 17 30 Телетурнир. 18 00 "Залив Мэрлиноу". Сериал пр-ва Новой Зеландіі. 18 55 Розыгрыш лото. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Колесо фортуны. 20 35 Кроссворд. 21 00 Вечер кабаре. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 Экспресс репортеров. 23 05 Телетеатр. 00 45 Спортив-

ная студия. 01 10 Панорама. 01 05 Ф. Шуберт.

20 ліпеня, чацьвер

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Эканаміст. 8.00. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.15. Цёмны пакой. Адаўленцы ад арміі. 8.45. Дзень стагоддзя. 8.50. "Сенсацыя". Тэлесерыял. 9.45. "Акаванга". Маст. фільм для дзяцей. 3-я серыя. 10.15. Урокі Наталлі Наважылавай. 10.45. "Падлетак". Маст. фільм. 3-я серыя. 15.00, 18.00, 20.00, 23.15. Навіны. 15.10. "Гонкі па вертыкалі". Маст. фільм. 3-я серыя. 16.20. Мультфільмы. 17.00. "Славянскі базар-95". Дзённік фестывалю. 17.25. Так гаворыць Біблія. 18.10. Кола думак. Ветэран вайны і працы С.А. Шрэдэрс. 18.50. Дзённік Прынёмання. (Гр.). 19.00. "Вяскоўцы". Жыво і фінансы. Прымае ўдзел намеснік прэм'ер-міністра РБ У.Г.Гаркун. 19.40. Калыханка. 20.30. "Славянскі базар-95". Конкурс маладых выканаўцаў. Дзень першы. 22.05. Студыя "Палітыка". 22.20. Музычны антракт. 22.30. Эканаміст. 22.45. Творчае маладзёжнае аб'яднанне "Крок". "Своечасова". 23.30. Пад купалам Сусвету. 23.35. "На зыходзе ночы". Маст. фільм. 1-я серыя.

КАНАЛ "РОССИЯ".

6.30. Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.30. Звезды говорят. 7.35. Ритмика. 7.50. Требуется... требуется... 7.55. Ключевой момент. 8.05. "Резные камни Эрмитажа". Док. фільм. 8.35. Мульти-пульти. 8.45. Телегазета. 8.50. "Санта-Барбара". 9.40. Крестьянский вопрос. 10.05. Музыкальный эксперимент. 10.20. "Милицейская хроника". 10.30. Торговый дом. 10.45. "Бременские музыканты". Мультсериал. 11.15. Репортажи с мест. 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Кентуру. 15.50. Месяцеслов. 16.20. "Тобольск". Видеофильм. 16.50. Мультфільм. 17.20. "Россия. Объяснение в любви". Фільм 10-й. 17.50. "Никто не забыт". 17.55. Ваш партнер. "Российские железные дороги". 18.10. Шесть соток. 18.30. Лидер-прогноз. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.30. Театр моей памяти. Лилия Брик. 21.05. Газетные истории. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.45. "Из зала Конституционного суда". 23.00. Хроно. 23.30. Экран криминальных сообщений.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Антония". Фільм пр-ва Канады. 09 15 Маленькія сказкі. 09 25 Гімнастыка. 09 30 Лето с волшебником. 10 00 Новости. 10 10 "Морские сорванцы". Сериал пр-ва Новой Зеландіі. 10 35 Братство игр и приключений. 11 00 "Репортер идет по следу". Сериал пр-ва Канады. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Таков мир. 12 30 Лето. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 20 Балтийские повести. 13 45 Тележурнал. 14 00 В райском саду. 14 20 Животные мира. 15 00 "Святая война". Фільм пр-ва Польші. 16 30 Спортивный журнал. 16 50 Ландшафтный парк. 17 00 Мультсериал. 17 25 Тележурнал. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Автоматия. 18 40 Католический журнал. 19 05 Киножурнал. 19 30 "Папа майор". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Жар тропиков". Сериал пр-ва Канады. 22 05 Первая программа. 23 45 Правительственный журнал. 22 55 Журнал о риске. 23 25 Лексикон польской развлекательной музыки. 23 40 Полицейский журнал. 00 00 Хозяйственные новости. 01 05 Художественный фільм.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спортивная программа. 08 20 Утренний гость. 08 50 Апетит на здоровье. 09 00 Местная программа. 09 30 "Дети, заботы мы". Сериал пр-ва США. 10 00 Грусть и мечты. 10 20 Документальный сериал. 10 45 Репортаж. 11 00 Клуб пана Рыся. 11 25 Мультсериал. 11 30 Тележурнал. 12 00 "Сделано в СССР". Фільм пр-ва СССР. 13 20 Музыкальное лето. 13 50 Краковские легенды. 14 00 Панорама. 14 20 Сегодня Гданьск. 16 00 Приветствие. 16 05 Спортивная студия. 16 30 Программа о животных. 17 00 Кинопред-



НА ТВЕР

ставление. 17 15 Репортаж. 17 30 Телетурнир. 18 00 "Залив Мэрлиноу". Серіал пр-ва Новой Зеландии. 18 45 Тележурнал. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Один из десяти. 20 35 Клуб пана Рыся. 21 00 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 Люблю кино. 22 40 "Конформист". Фильм пр-ва Франции. 00 35 Люблю кино. 00 50 Спортивная студия. 01 00 Панорама. 01 05 Люблю кино.

21 липня, пятніца

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні катэяль. 7.50. Эканаміст. 8.00. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.15. Студыя "Палітыка". 8.30. "Своечасова". 9.00. "Бусляня". Кароткаметражны фільм. 9.40. Мультифільм. 10.00. "Славянскі базар-95". Канцэрт дзіцячых калектываў. 11.30. Тэлебёржа. Безпрацоўе. 12.05. "Падлетак". Маст. фільм. 4-я серыя. 15.00. 18.00, 20.00, 23.00. Навіны. 15.10. "Вылет за трымліваецца". Маст. фільм. 16.25. Мірскаму замку — 500 гадоў. 17.00. "Славянскі базар-95". Дзённік фестывалю. 17.30. Дзедка за рэпку. Парады агароднікам. 18.10. Толькі па пятніцах. (Гр.). 18.50. Дзённік Прынёмання. (Гр.). 19.00. Для вас абітурыенты. Куды пайсці вучыцца? 19.40. Калыханка. 20.30. "Славянскі базар-95". Конкурс маладых выканаўцаў. Дзень другі. 22.05. Музычны антракт. 22.15. Эканаміст. 22.25. Акалада. Музычная праграма. 22.55. Пад купалам Сусвету. 23.20. "На зыходзе ночы". Маст. фільм. 2-я серыя.

КАНАЛ "РОССИЯ".

6.30. Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.30. Звезды говорят. 7.35. Ритмика. 7.50. Требуется... Требуется... 7.55. Совершенно секретно. 8.45. Телегазета. 8.50. "Санта-Барбара". 9.40. Крестьянский вопрос. 10.05. Музыкальный эксперимент. 10.20. "Милиционерская хроника". 10.30. Торговый дом. "Ле Монти". 10.45. "Бременские музыканты". Мультисеріал. 11.15. Репортажи с мест. 15.20. "Славянский базар-95". На 4-м Международном фестивале искусств. 15.50. Праздник каждый день. 16.20. Новая линия. 16.50. Дисней по пятницам. "Зорро". Худ. фільм. 17.45. Непопулярная тема. 18.00. Горячая десятка. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.30. Сам себе режиссер. 21.05. "К-2" представляет: "Ню". 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.45. "Из зала Конституционного суда". 23.00. "Приключения раввина Якова". Худ. фільм.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 Телепредставление для детей. 09 15 Маленькие сказки. 09 25 Гимнастика. 09 30 Дошкольники дома. 10 00 Новости. 10 10 Серіал пр-ва Канады. 11 00 Серіал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Под чертой. 12 20 Спасти от забвения. 12 30 Лето. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Репортаж. 13 50 Обычай. 14 05 Евротуристыка. 14 20 Состояние души. 14 35 Быть здесь. 15 00 "Молодые наездники". Серіал пр-ва США. 16 30 Спортивная программа. 16 45 Силы быстрого реагирования. 17 00 Программа для самых маленьких. 17 25 Музыкальная программа. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Культурно-публицистический журнал. 18 40 Тележурнал. 19 00 Свидание втемную. 19 45 Тележурнал. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Французская революция". Фильм пр-ва Франции. 22 45 Пульс дня. 23 00 Четверть часа. 23 15 Тележурнал. 23 40 Спортивная студия. 00 10 Новости. 00 20 Спортивная студия. 00 40 Развлекательная программа. 01 10 "Хорошая жена". Фільм пр-ва Австралии.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Утренний гость. 08 50 Аппетит на здоровье. 09 00 Местная программа. 09 30 Серіал пр-ва США. 10 00 Грусть и мечты. 10 30 Документальный фільм. 11 00 Программа для детей. 11 15 Мультисеріал. 11 30 Гениальная эпоха. 12 00 "Сандокан". Серіал пр-ва Италии. 14 00 Панорама. 14 20 Сегодня Варшава. 16 00 Приветствие. 16 05 Мультисеріал. 16 30 Школа лунов. 17 05 "Нескучные дни". Серіал пр-ва США. 17 30 Военная программа. 18 00 "Залив Мэр-

линоу". Серіал пр-ва Новой Зеландии. 18 50 Тележурнал. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Один из десяти. 20 35 Музыкальная программа. 21 00 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 Литературная программа. 23 10 "Человек с ледника". Фильм пр-ва США. 00 40 Спортивная студия. 01 00 Панорама. 01 05 Музыкальное лето.

22 липня, субота

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

8.00. Эканаміст. 8.10. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.25. Існасць. Духоўная праграма. 9.00. "Лулу — анёл кветак". Мультисеріал. 9.30. Здароўе. 10.00. "Лёс мой і надзея — гэта ты, мастацтва". Тэлефестываль творчасці інвалідаў. 10.15. Барысаў. Два святы ў ліпені. 10.45. Бонтон. 11.15. Футбол. Кубак Лацінскай Амерыкі. Паўфінал. 12.50. Шматгалоссе. 13.20. "Лёс мой і надзея — гэта ты, мастацтва". Частка 3-я. 14.00. "Чацвёртае вымярэнне". Духоўна-асветніцкі канал. 15.00. Асілак. Тэлевізійны спартыўны клуб. 15.55. "Залатая ліра". Хіт-парад беларускай песні. 16.45. Мультифільм. 17.00. "Трапічная спека". Маст. фільм. 18.00. "Славянскі базар-95". Канцэртная праграма з удзелам кампазітара Алега Елісеева і маладых выканаўцаў. 19.10. Дзённік фестывалю. 19.30. SOS. 19.35. "Мілы дружа мой, талісман". Дак. фільм. 20.00. Міжнародныя спартыўныя навіны. 20.35. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. "Зоркі" на экране. А.Панкратэў-Чорны і Н.Гундарава ў маст. фільме "Альфонс". 23.05. Фінансавы час. 23.20. Пад купалам Сусвету. 23.25. Відзьманявідзьма.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 13.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Звезды говорят. 7.30. От "винта". 7.45. Продленка. 8.00. РТВ-избранное. "Под сенью дружных муз...". Евгений Баратынский. 8.20. Пилигрим. 9.05. Парламентская неделя. 9.50. Ретро-шлягер. Памяти Николая Никитского. 10.20. Соотечественники. 11.20. "Мушкетеры двадцать лет спустя". Худ. фільм. 13.20. Де факто. 13.35. "Мегрэ в Пикратце". Худ. фільм. 14.25. Золотая шпора. 14.55. "Таможенная служба России". Видеофильм. 15.10. "Славянский базар-95". Фінал конкурсу молодых исполнителей. 15.55. Футбол. Чемпионат России. "Локомотив" (Москва) - "Спартак" (Владикавказ). 17.55. Клип-антракт. Л.Черникова. 18.00. "Не пытайтесь делать это дома". Развлекательная программа. 19.25. Л.Филатов в фільме Э.Рязанова "Забывтая мелодия для флейты". 21.45. "Таракан". Мультифільм для взрослых. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Звуковая дорожка". 23.25. "Ночной разговор". 23.30. "Декамерон". Мультифільм для взрослых. История 2-я.

ПОЛЬША - 1

08 00 Экологическая программа. 08 15 Из Польши. 08 30 Все об огороде. 09 00 Новости. 09 05 Агролиния. 09 30 Серіал пр-ва Австралии. 10 20 Программа католической редакции для детей. 10 45 Программа для детей. 11 30 Энциклопедия второй мировой войны. 12 00 "Охотник на крокодилов". Документальный серіал. 12 45 Музыкальная программа. 13 00 Новости. 13 05 Страна. 13 30 Телетатр. 14 30 Мультифільмы У. Диснея. 15 45 Тележурнал. 16 30 Животные мира. 17 00 "Билл Гусбис шоу". Серіал пр-ва США. 17 30 Юбилейная программа. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Тележурнал. 19 05 "День за днем". Серіал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Год спокойного солнца". Фильм пр-ва Польши. 23 00 Ополе-95. 23 30 Репортаж. 00 00 Новости. 00 15 Спортивная суббота. 00 30 Ополе-95. 01 15 "Убийца из глубины леса". Фильм пр-ва США. 02 50 За границей реального. 04 00 Ополе-95.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Баллады, песни, гимны. 08 30 Такие одинокие. 08 50 Урок языка глухонемых. 09 00 Мультисеріал. 09 25 Приветствие. 09 30 Местная программа. 10 30 Путешествие во времени и пространстве. 11 30 Программа для детей. 12 30 Духи, замки, упыри. 13 00 Художественный фільм. 14 30 Вторая программа. 14 40 Документальный фільм. 15 15 Однажды посетишь. 15 30 Жизнь рядом с нами. 16 00 Серіал пр-ва США. 16 45 Звезды тех лет. 17 05 Приветствие. 17 30 Телетурнир. 18 00 Большая игра. 18 55 Розыгрыш лото. 19 00

Панорама. 19 10 Местная программа. 19 30 Семь дней - мир. 20 00 Телетурнир. 20 35 Программа для детей. 21 00 Концерт. 22 00 Панорама. 22 30 Слово на воскресенье. 22 35 Тележурнал. 22 55 "Карьера Иосифа Маккарти". Фильм пр-ва США. 01 15 Спортивная студия. 01 25 Панорама. 01 30 Кантри клуб.

23 липня, нядзеля

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

8.00. "Цырк прыехаў". 8.50. Спортплатцоўка. 9.15. "Свая талерка". Сям'я года. 9.45. "Конан і яго маладыя байцы". Мультисеріал (ЗША). 10.15. Студыя "Калыханка". "Мультиклуб". 10.35. Урокі Наталі Наважылавай. 11.05. "Усё нармальна, мама". Забаўляльная праграма. 11.35. Тураб'ектыў. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак. 11.55. Футбол. Кубак Лацінскай Амерыкі. Паўфінал. 13.30. Аўта-парк. 13.45. Нядзельны канал дзіцячай творчасці "Акно". 14.45. Сітуацыя. Амаль дэтэктыўная вікторыя. 15.35. Паміж намі, жанчынамі... 16.15. Агмень. Беларусы замежжа. 16.40. Стыль. 17.00. "Славянскі базар-95". Дзённік фестывалю. 17.10. Прэс-імпрэза. Да першага выпуску Міжнароднага радыёлагічнага каледжа імя А.Сахарова. 18.00. Таямніцы свету. "Экспедыцыя". Навукова-папулярны серіал. 18.35. Абібок. 18.55. "КВЗ-95". Вечар у клубе. 19.25. "Карамболь". Токшоу з удзелам сям'і Наважылавых. 20.00. Рэзананс. 20.45. Калыханка. 21.10. Урачыстае закрыццё IV Міжнароднага фестывалю мастацтваў "Славянскі базар-95". 23.00. Пад купалам Сусвету. 23.10. "Слуга". Маст. фільм (Вялікабрытанія). Реквіем по северу. 1-я і 2-я часты.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 13.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Звезды говорят. 7.30. "Полный вперед". Док. фільм. 7.50. Первый дубль. 8.05. Золотой ключик. 8.20. Футбол без границ. 9.05. Доброе утро, Европа. 9.35. Аты-баты... 10.05. "Консолидация". 10.10. Русское лото. 10.55. "Тайна королевны Анны, или Мушкетеры 30 лет спустя". 1-я серия. 12.15. Параллели. 12.30. Ретро-шлягер. М.Матусовский. 13.20. "Не вырубите...". 13.35. "Мегрэ в Пикратце". Худ. фільм. 14.20. "Сигнальный экземпляр". 14.30. "Твои возможности, человек". 15.00. "Услышат ли глазами голос мой...". Борис Эйфман. 15.45. "Великий лес Каледонии". Док. фільм. 16.40. Коробка передач. 17.00. Волшебный мир Диснея. "Русалочка". "Новые приключения Винни Пуха". Мультифільм. 17.55. Неюбилейный разговор. "Три мечты Ю.Карякина". 18.25. У Ксюши. 19.25. Киномарафон. "Зуб за зуб". Худ. фільм (ФРГ). 21.15, 22.40. "Славянский базар-95". Торжественное закрытие 4-го Международного фестиваля искусств. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг.

ПОЛЬША - 1

08 00 Сельское хозяйство в мире. 08 15 Неделя. 09 00 Записки. 09 30 Утренний киножурнал. 09 55 Фестиваль Конин-95. 10 20 "Дорога в Авонlea". Серіал пр-ва Канады. 11 15 В старом кино. 12 40 Репортаж. 13 00 Трансляция из Ватикана. 13 20 Комментарий. 14 00 Новости. 14 15 Телеконцерт пожеланий. 14 45 Антенна. 15 10 "Четыре танкиста и собака". Серіал пр-ва Польши. 16 05 Репортаж. 16 30 Золотые годы рокенд-рола. 17 00 Документальный фільм. 18 00 Телеэкспресс. 18 25 Стоит посмеяться. 18 55 Сатирическая программа. 19 10 "Доктор Квинн". Серіал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Улыбка судьбы". Серіал пр-ва США. 22 00 Концерт. 22 15 Под эгидой кабаре. 22 45 Правительственный журнал. 23 15 Спортивное воскресенье. 23 30 Близкие встречи. 00 15 "Глаза свидетеля". Фильм пр-ва США. 01 45 Документальный фільм.

ПОЛЬША - 2

08 00 Эхо недели. 08 30 Фильм для глухих. 09 15 Слово на воскресенье. 09 20 Приветствие. 09 30 Местная программа. 10 30 Спортивная студия. 11 00 Отчизна. 11 15 Час с Ханной Береберой. 12 10 Телетатр для детей. 13 00 "Три мушкетера". Фильм пр-ва США. 15 00 Музыкальные встречи. 15 10 Концерт. 16 10 Репортеры второй программы представляют. 17 00 "Радиороманс". Серіал пр-ва Польши. 17 30 Тележурнал. 18 00 Лето кабаре. 19 00 Стихи не только о любви. 19 50 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Мультисеріал. 21 00 Специальная линия. 22 00 Панорама. 22 30 Необитаемый остров. 23 25 "30-е годы в Мельбурне". Серіал пр-ва Австралии. 00 15 Спортивная студия. 01 00 Панорама. 01 05 Ночной джаз.

КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ

СУПРАЦЬ

КАЛАРАДЗКАГА ЖУКА

Усе яго добра ведаюць, гэтага страшэннага шкодніка, які сустракаецца паўсюдна. Сёлета, кажучы, з ім цэлая бяда ў паўднёвых раёнах краіны.

Каларадзкі жук адносіцца да атраду жукоў сямейства лістаедаў. Знешні выгляд усім знаёмы. Самкі адкладваюць яйкі на ніжні бок лістоў бульбы і іншых раслін сямейства паслёнавых (памідоры, баклажаны, перац і г.д.). Яйкі прадаўтава-авальныя, жоўта-аранжавыя. Лічынкі выпуклыя, пакрытыя рэдкамі валаскамі, спачатку карычнева-чырвоныя, потым ружова-аранжавыя. Акукліваюцца ў глебе на глыбіні 5-12 см., кукалкі жоўта-аранжавыя. Жукі і лічынкі аб'ядаюць лісьце бульбы. Зімуюць жукі ў глебе на рознай глыбіні.

МЕРЫ БАРАЦЬБЫ

На прысядзібных участках і лецішчах неабходна сістэматычна збіраць і знішчаць жукоў, яйцаклады і лічынкі. Збіраюць іх у якую-небудзь пасудзіну з насычаным растворам кухоннай солі, фармаліну ці газы. На валькіх участках бульбы пры масавым засяленні раслін лічынкамі першага-другага ўзросту праводзяць апрацоўку інсектыцыдамі і дылорам, хларафосам. Лепшы тэрмін для хімічных апрацовак - зьяўленьне масавай колькасці лічынкі другога - трэцяга ўзросту. Апырскавыя пасадкі бульбы хларафосам спыняюць не пазней, чым за 30 дзён да ўборкі ўраджаю, а дылорам - за 20 дзён.

Рыхленьне глебы ў перыяд вегетацыі і глыбкая перакопка яе восенню пасля ўборкі ўраджаю зьмяняюць колькасць лічынкі і пагаршаюць умовы развіцця кукалак.

У барацьбе з каларадзкім жуком надзвычай эфектыўны біялагічны препарат бітаксібацылін.

Для атрымання экалагічна чыстай прадукцыі неабходна выкарыстоўваць даступны для кожнага метады барацьбы. Сярод іх можна выдзяліць такія народныя сродкі, як, напрыклад, настой лісьця таполі. Збіраюць паўвядра лісьця, кіпяцяць у 10 л. вады на працягу 15 хвілін і затым 3-4 дні настойваюць.

Пасля такой апрацоўкі жукі знікаюць на доўгі тэрмін. Апрацоўку неабходна паўтарыць 2-3 разы.

Добры вынік дае драўляны попел, які распыляюць па бульбяных кустах, а яшчэ лепшы эфект дае попелна-мыльны раствор. 1 кг. попелу заліваюць 8-10 л. кіпячай вады, настойваюць суткі, працэдуруюць і дадаюць 40 г. гаспадарчага мыла.

Можна ўжыць попел у спалучэнні з палыном. Да 150-200 г. пасеянага сьвежага палыну дадаць шклянку попелу, заліць гарачай вадой, настойваць 2-3 гадзіны, размяшаць, працэдуць і атрыманым настоем апыскаць пасадкі бульбы.

Чысты настой палыну рыхтуем наступным чынам. Палыном запаўняюць трэць вядра, заліваюць вадой, настойваюць некалькі дзён і апыскаюць пасевы.

1 кг. дробна пакрышанага лісьця і пасынкаў памідораў на вядра вады (8-10 л). Настойваць 3-5 гадзін, добра размяшаць, працэдуць, дадаць 2 сталовыя лыжкі вадкага, або 40-80 г гаспадарчага мыла для лепшага кантакту раствору з паверхняй раслін.

Выкарыстоўваючы розныя расьліны ў барацьбе са шкоднікамі і хваробамі, можна пазбегнуць выкарыстання прамысловых хімічных рэчываў. Гэта дазволіць вырасіць экалагічна чысты гародніну, бульбу ды іншыя культуры.

Вельмі важна і тое, што такім чынам мы захоўваем жыццё шматлікім карысным насякомым, якія знішчаюць шкоднікаў саду і агароду.

І.ДЗЯДОК



Тэл. (0172) 654-144, 720-214;
факс: (0172) 615-577.

14 - 20 ліпеня 1995 г.

8

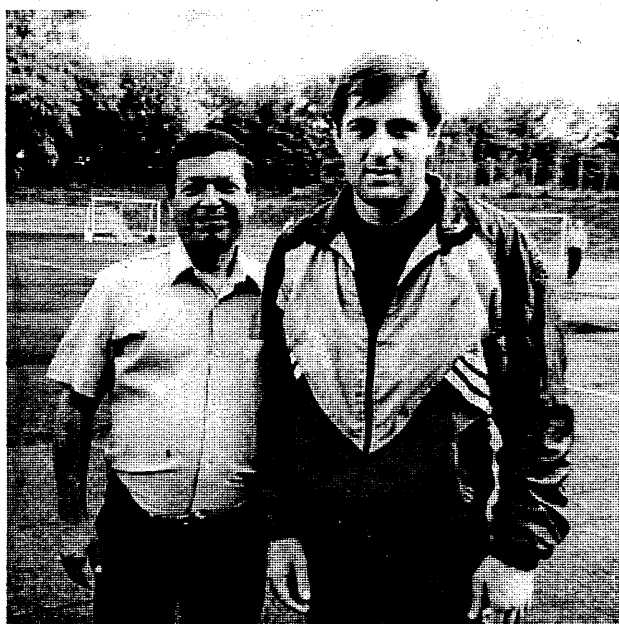
СПОРТ

ЗБОРНАЯ ІЗРАІЛЯ
ВЫБРАЛА ГОРАДНЮ

Чарговы раз месцам падрыхтоўкі да спаборніцтваў зборная Ізраіля па класічнай барацьбе абрала Горадню.

Галоўны трэнер гэтай каманды сп. Якаў Мазін пракаментваў гэты факт так:

- Я нарадзіўся і вырастаў у Бабруйску. З даўніх часоў мяне звязваюць сяброўскія адносіны з гарадзенскім трэнерам, на маю



думку, адным з лепшых у свеце, сп. Максімовічам. Дзякуючы яму, Горадня - вядомы цэнтр барацьбы, дзе выхаваны шмат знакамітых волатаў і мы, ня маючы на радзіме дастойных спарынг-партнёраў, з задавальненнем прыязджаем сюды. Сёлета - для падрыхтоўкі каманды да чэмпіяната свету. А ў хуткім часе гарадзенскія барцы прыедуць да нас.

- На што разлічвае зборная Ізраіля на чэмпіянаце свету?

- На працягу апошніх трох гадоў барцы з Ізраіля заваявалі тры медалі на чэмпіянатах Еўропы і таму спадзеся, што нашы вядучыя спартсмены: Гоча Ціціашвілі, Нік Загранічны, Аляксандр Давідовіч, Барыс Вінакураў змогуць паспрачацца за медалі.

- Ці шмат на Зямлі Абяцанай барцоў - выхадцаў з Беларусі?

- Вельмі мала...

Так, нягледзячы на тое, што матэрыяльна-тэхнічная база падрыхтоўкі барцоў у Горадні трымаецца ледзь не на голым аўтарытэце і энтузіязме мясцовых трэнераў, нашы барцы пакуль што адстойваюць гонар сваёй дзяржавы.

Вітаўт РУДНІК

НА ЗДЫМКУ: кіраўнік дэлегацыі Элі Шыразі і лепшы атлет Ізраіля Гоча Ціціашвілі.

ФАТАГРАФАВАЎ Яраслаў ВАНЮКЕВІЧ.



ДВОРЫК МАЙГО ДЗЯЦІНСТВА.

Фатаграфаванне Яраслаў ВАНЮКЕВІЧ.

НА АЛІМПІАДЗЕ МОЖНА,
У НЯМЕЧЧЫНЕ НЕЛЬГА.

Стала вядома, што лепшы цяжкаатлет свету Аляксандр Курловіч зможа выступіць на Алімпійскіх гульнях 1996 года.

Менавіта так вырашыла аўтарытэтная камісія, якая разглядала гісторыю са станоўчай пробай на допінг, выяўленай пасля аднаго з выступаў на памосцы спартсмена ў Нямеччыне, дзе наш асілак выступае за адзін з мясцовых клубоў. Згодна з гэтым рашэннем, дыскваліфікацыя атлета распаўсюджваецца толькі на спаборніцтвы ў Нямеччыне.

Па ўзгадненні камісіі з Беларускай федэрацыі цяжкай атлетыкі з красавіка 1996 года наш земляк можа браць удзел у любых спаборніцтвах на міжнароднай арэне, у тым ліку на Алімпіадае і ў чэмпіянаце Еўропы.

Р.В.

БЫВАЙ
ЛІГА МАЦНЕЙШЫХ?

Распачаўся пяты нацыянальны чэмпіянат па футболе.

Удала стартаваў у ім лідэр "Абунік", адолеўшы ў Салігорску мясцовы "Шахцёр" (3:1). А вось гарадзенскі "Нёман" "вызначыўся" антырэкордам - у Мазыры ён саступіў з лікам 0:7 клубу са страпнай назвай МВКІ. Напярэдадні нёманцы ў кантрольнай гульні "ляглі" пад "Абунік" - 2:7. Ці то поўная надужасць, ці то "плаваць" трэнера? Нагадаем, што чарговае першынство пройдзе ў адно кола, элітарную лігу пакіне слабая каманда, а перадапошняя накіравана правесці пераходныя матчы. Зрэшты, шэраг клубоў ("Шахцёр", менскае "Тарпеда", "Бабруйск") могуць заўчасна спыніць сваё існаванне з-за фінансаванага краху.

У.Х.

СЁННЯ ВЫРАШАЕЦЦА
ЛЁС ХАКЕЯ

Непрыемны сюрпрыз чакаў хакеістаў і трэнераў хакейнага "Нёмана" пасля вяртання з летняга адпачынку. На рахунак каманды не былі пералічаны грошы на харчаванне, пражыванне хакеістаў і г.д. І гэта ў той час, калі каманда вымушана рыхтавацца да новага турніру - першынства Усходне-Еўрапейскай лігі.

"Нёман", які паспяхова дагэтуль гуляў у адкрытым першынстве Расіі і ў гэтым турніры ў атачэнні супернікаў з Украіны, Беларусі і Прыбалтыкі, напэўна, быў бы сярод лідараў. Але паўнаватрасная падрыхтоўка да спаборніцтва пад пагрозай. Кіраўніцтва клубу напісала ў аблспарткамітэт службовую запіску, у якой адмаўляецца працаваць бяз грошай. Сёння новы шэф спарткамітэту павінен наведаць сп.Дубо для вырашэння гэтай крытычнай сітуацыі, наступствы якой могуць быць жаклівымі, бо ўжо пакінулі "Нёман"

брамнік зборнай Беларусі Емельянаў, абаронца Неўструеў, могуць адыйсці Пстыга і Нічыухін. Без належнага забеспячэння не застаўцца ў клубе запрошаныя зноў вопытныя Савінаў, Пуціленка і навабранцы з Уфы Нікалаеў, Кузняцоў і Амінаў, а таксама, яшчэ цэлы шэраг маладых хакеістаў з менскага "Юнацтва". Спадзяюцца ж толькі на выхаванцаў сваёй школы яшчэ рана, нягледзячы на тое, што да гэтага сезону з камандай рыхтуюцца і 11 гарадзенскіх юнакоў.

Сітуацыя выглядае досыць дзіўна ў тым плане, што сёлета на ўтрыманне хакеістаў патрабавецца значна менш сродкаў, бо няма патрэбы дабірацца ў Аленегорск ці Ухту.

І таму ёсць надзея, што паміж старшынямі будзе знойдзена паразуменне, і сёлета-зімой гарадзенцы на відавоку змогуць параўнаць майстэрства сваіх любімаў з прадстаўнікамі іншых школ хакею.

В.МАЛЬСКИ

КРЫМІНАЛЬНАЯ ХРОНІКА

ЗАБОЙСТВЫ

Магчыма, ліпеньская сыякота выклікала ўсплёск дрымотна-агрэсіўнай энергіі ў далёка ня лепшай частцы нашых сутрамадзян.

Калі, напрыклад, забойствы за першыя тры месяцы ўчынныліся ў сярэднім кожныя тры дні, то за першую декаду ліпеня здзейснена ўжо сем гэтых крываваў злочынаў. Калі тэндэнцыя захавецца, то крываваў злочынаў у радку "забойствы" рызыкае прыкметна павялічыцца. Праўда, гэта не азначае, што Гарадзеншчына ўсё больш нагадвае "белакаменную" з яе ўжо звыклымі аўтаматнымі "міжсабойчыкамі" ці Сіцылію падчас разгулу мафіі. Пераважная частка забойстваў носіць трывалы кухонна-фэтаквальны характар. Як гэта здарылася ў вёсцы Вірышча Карэліцкага раёну, дзе 43-гадовая жанчына сярэд ночы разбіла шыбу, пракралася з нажом ў дом да састарэлай цёткі і нанесла ахвяры некалькі смяротных удараў у шыю і галаву. Пляменьніца затрымана.

Трагедыя скончылася непаразуменнем паміж двума 17-гадовымі падлеткамі з Баранавіч, якія "культурна адпачывалі" на беразе Нёмана ў Наваградскім раёне. Разгэртны ня толькі сыякотай, хлопцы схопіліся за кухонны нож... Адзіны удар у живот сябра стаў смяротным.

КОМПЛЕКС БАНК

На самых выгодных
умовах
робіць
пакупку-продаж

імянных
прыватызацыйных

Чакаў "Маёмасць"

Тэл. 0152/ 45 29 53 г.Горадня, вул. Тэльмана 3

У Лідзкім раёне ўзбуджана крываваўная справа па факту нанясення цяжкіх цялесных пашкоджанняў, якія выклікалі смерць. Там, у вёсцы Ёдкі, румяншчкі дзяцюк нервова "адмакнуўся" ад двухгадовага дзіцяці. У выніку суседзі хлопчук з разрывам кішчэніка і пабоямі розных частак цела праз суткі памёр у шпіталі.

СЕЗОННЫЯ ЗЛАЧЫНСТВЫ

Аб тым, што каникулы - вясёлая пара, ведаюць усе. Але, калі раней падлеткі вяселліліся пераважна ў лагерах ды на вёсках, то зараз, усё часцей на вялікай дарозе.

У Шчучынскім раёне 17-гадовы абібок абчысціў дом аднаўскаўкі, дзе яго часовай здабывчай сталі 213 долараў, гадзіннік і залаты пярсцёнак.

У Слоніміскім раёне трое вясковых падлеткаў у літаральным сэнсе выйшлі на вялікую дарогу.

Калі роднай вёсцы Хадзевічы яны ноччу "правярылі" змесьціва МАЗа, які прытуліўся на пашы і належаў прыватным прадпрыемствам. На жаль (для злачынцаў), там знаходзіліся не прыватныя "Шарпы", а тры мяхі мукі, 50 долараў і 295 тысяч "зайцоў". Таксама - нябога. Толькі гэтыя жарты могуць дорага абысціцца падлеткам і іх бацькам.

У "лепшых" традыцыях "гоп-стопа" абрабавалі ў Горадні 35-гадовага вадзіцеля дзвюх непаўналетніх з прыгарадных Малахавіч. Апоўначы яны звалілі мужчыну з ног і забралі ў яго сумку з грашмы і дробнымі рэчамі.

КРЫМІНАЛЬНЫЯ ТАЛЕНТЫ

Вядома, што шырокі попыт прыкметна стымулюе прапанову. Відаць, гэтая акалічнасць паўплывала на занятак шліфавальшчыка Гарадзенскага завода металавырабаў. Сваё прафесійнае ўменне працаваць з металам ён у вольны час скіраваў на выраб рэвалвероў, прыстасаваных для стральбы дробнакалібернымі патронамі.

З дзвюма адзінкамі ўласнавырабленай "прадукцыі" ён і быў засяпеты ў падвале ўласнага дома. Зараз "майстар" бавіць час у казённым доме.

КРЫМІНАЛЬНАЯ СЕРЫЯ

Белагруды, Драздова, Горкі, Ляснікі... Гэта далёка няпоўны спіс аб'ектаў спажывецкай кааперацыі на Лідчыне, якія сталі ахвярамі двух злачынцаў з Ліды. З пачатку года дуэт ад пуза пашчыраваў у вясковых крамах. У некаторых нават двойчы (Драздова). Але ў адзін прыгожы ліпенскі дзень на руках абодвух зламаныя пстрыкнулі стальныя "бранзалеты".

КАНФУЗ

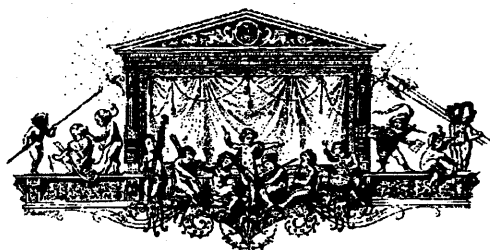
Амаль анекдатычны выпадак здарыўся на рэчцы ля вёскі Малавчы Сморгонскага раёну.

Трое мясцовых дзяцюкоў спрабавалі налявіць рыбку на юшку. А з прычыны адсутнасці дынаміту свае сквапныя позіркы скіравалі на электрычную лінію, якая праходзіла побач. Дзеля гэтага і прыхалпілі з сабою кабель - каб прайсціся "электратралам" па вадзе. Збавічы, аднак, аказалася амаль не пад сілу тром мужыкам, бо замест рыбы ў браканьерскія "сеткі" трапіў... конь(!), які пасвіўся на беразе. Не пашчасціла ў той дзень Сіўку: слабаізаляваны кабель на шляху да вадзі змыкнуўся з ланцюгом, да якога быў прыкуты конь. У выніку - супраць аматараў юшкі ўзбуджана крываваўная справа.

СУМНАЯ СТАТЫСТЫКА

У першай декадзе ліпеня пшысць чалавек добраахвотна развіталіся з жыццём, восем патанулі на рэках і вадасёмах вобласці. Яшчэ тры сталі ахвярамі няшчасных выпадкаў пры іншых абставінах.

У.ДАНІЛОВІЧ

КІНАТЭАТРЫ ПРАПАЊУЮЦЬ:
"ЧЫРВОНАЯ ЗОРКА"

15-17.07. "Бэтмэн назаўсёды" ф.(ЗША) - 12.00, 16.20 "Маскоўскія каникулы" ф.(Расія) - 14.20, 18.40, 20.50 "Эрнст, які закідае зверну" ф.(ЗША) - 11.20, 13.20, 15.20 "Час любовіных гульняў" ф.(ЗША) - 17.20, 19.10, 21.00

"КАСТРЫЧНИК"

15-17.07 "Вызваліце Віллі" ф.(ЗША) - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 "Адпукваецца герой" ф. - 12.00, 13.50, 15.40, 17.20, 19.20, 21.20. "Гарачыя галовы-2" ф. 10.00, 11.50, 13.40, 15.30. "Звер" ф. - 17.40, 19.40, 21.20,

ВІДЭА

15-17.07 "Рокі-5" ф. - 15.00 "Сакрэты агент-00" ф. - 16.40 "Тупы і яшчэ тупейшы" ф. - 18.30, 20.30

КІНО ДЗЕЦЯМ

16.07 "Ну, пачакай!" вып.1-8 - 12.00 "Аладзін-7" ф. 13.00 НАЧНЫ КЛУБ "САВА" 15-16.07 - дыскатэка - 21.30

"КОСМАС"

15-16.07 "Ас з асаў" ф. - 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21.00 "Страшдыла" ф. - 10.00

"ІМЯ ПУШКІНА"

15.07 "Армія цемры" ф. - 10.00, 16.40 "Бэтмэн-2" ф. - 11.40 "Сляпы закон" ф.2с. - 14.00, 18.20. - дыскатэка - 21.00

16.07 "Армія цемры" ф. - 10.00, 16.40 "Бэтмэн-2" ф. - 18.20 "Сляпы закон" ф.2с. - 14.00 - дыскатэка - 21.00

17.07 "Армія цемры" ф. - 10.00, 16.40 "Бэтмэн-2" ф. - 11.40, 21.00 "Сляпы закон" ф.2с. - 14.00, 18.20

"ГРОДНА"

14-16.07 "Салодкая парачка" ф. 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 17-23.07 - "Адзін у доме-2" ф. 15.00, 17.00, 19.00, 21.00

"ПАГОНЯ"

Рэдактар М.МАРКЕВІЧ.

Заснавальнік:

культурна-асветніцкі фонд "БАЦЬКАЎШЧЫНА".

Адрас рэдакцыі: 230023, г.Горадня, вул.Дамініканская, 1.

Тэлефоны: 45-29-96, 45-41-83.

E-mail: dimos@pagonia.belpakgrodnoby

Газета выдаецца па пятніцах 4 разы на месяц.

Пры перадруку спасылка абавязкова. Індэкс 63124.

Гарадзенская абласная ўзбуйненая друкарня: 230003, г.Горадня, вул.Паліграфістаў, 4.

Заказ 3129

Наклад 8936 паасобнікаў.

Нумар падпісаны да друку 13.07.95, у 16.00